

[Traducción]
**COMISIÓN DE VALORES DE
ESTADOS UNIDOS**
Washington, D.C. 20549



FORMULARIO 10-Q

☒ INFORME TRIMESTRAL DE CONFORMIDAD CON LA SECCIÓN 13 O 15(d) DE LA LEY DEL MERCADO DE VALORES DE 1934

Por el trimestre concluido el 30 de septiembre de 2015

Número de Registro ante la Comisión 001-11241

CATERPILLAR FINANCIAL SERVICES CORPORATION

(Nombre exacto del Registrante según se especifica en su acta constitutiva)

Delaware
(Estado de constitución)

37-1105865
(No. de identificación del empleador ante el Servicio
de Administración Tributaria de Estados Unidos [IRS])

2120 West End Ave.
Nashville, Tennessee
(Domicilio de las oficinas ejecutivas principales)

37203-0001
(Código postal)

Número telefónico del registrante, incluido el código telefónico del área: (615) 341-1000

Indique con una marca de verificación si el registrante (1) ha presentado todos los informes que está obligado a presentar de conformidad con la Sección 13 o 15 (d) de la Ley del Mercado de Valores de 1934 durante los últimos 12 meses (o correspondientes a un periodo menor en el que el registrante haya estado obligado a presentar esos informes) y (2) ha estado sujeto a requerimientos de presentación de información durante los últimos 90 días. Si ☒ No ☐

Indique con una marca de verificación si el registrante ha enviado de manera electrónica y registrado en su sitio Web corporativo, en su caso, cada uno de los Archivos de Datos Interactivos que deben enviarse y registrarse de conformidad con la Regla 405 de la Reglamentación S-T (Sección §232.405 de este capítulo) durante los últimos 12 meses (o correspondiente a aquel periodo menor al que registrante haya estado obligado a presentar y registrar esos archivos). Si ☒ No ☐

Indique con una marca de verificación si el registrante es una compañía de gran capitalización obligada a presentar su información ante la SEC de manera acelerada, una compañía obligada a presentar su información ante la SEC de manera acelerada o una compañía obligada a presentar su información ante la SEC de manera normal o bien una compañía de menor tamaño obligada a presentar su información ante la SEC. Consulte, en la Regla 12b-2 de la Ley de Valores, las definiciones de "compañía de gran capitalización obligada a presentar su información ante la SEC de manera acelerada", "compañía obligada a presentar su información ante la SEC de manera acelerada" o de "compañía de menor tamaño obligada a presentar su información ante la SEC".

Compañía de gran capitalización obligada a presentar su información ante la SEC de manera acelerada ☐ Compañía obligada a presentar su información ante la SEC de manera acelerada ☐ Compañía obligada a presentar su información ante la SEC de manera normal ☒ Compañía de menor tamaño obligada a presentar su información ante la SEC

Indique con una marca de verificación si el registrante es una sociedad que ha cesado actividades pero mantiene acciones en otras compañías (estándar se define en la Regla 12b-2 de la Ley de Valores) Si ☐ No ☒



A partir del 30 de octubre de 2015, una parte de las acciones comunes del registrante estuvo en circulación, misma que es propiedad de Caterpillar Inc.

El registrante es una sociedad en participación absoluta de Caterpillar Inc. y cumple las condiciones establecidas en la Instrucción General (H)(1)(a) y (b) del Formulario 10-Q y, por consiguiente, presenta este formulario con el formato de revelación reducido.



PARTE I. INFORMACIÓN FINANCIERA

ARTÍCULO 1. ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS (No auditados)

Además de los estados financieros consolidados no auditados que se anexan correspondientes a Caterpillar Financial Services Corporation (junto con sus subsidiarias, "Cat Financial," "la Compañía," "nosotros," "a nosotros" o "nuestro"), le sugerimos lea nuestro Informe Anual 2014 en el Formulario 10-K presentado ante la Comisión de Valores de Estados Unidos (SEC) el 17 de febrero de 2015. La Compañía presenta en forma electrónica ante la SEC los informes requeridos en el Formulario 8-K, el Formulario 10-Q, el Formulario 10-K y los documentos de registro en el Formulario S-3, así como otros formularios o informes según se requiera. El público puede leer y copiar cualesquier materiales que la Compañía haya presentado ante la SEC en la Sala de Consulta Pública de la SEC ubicada en 100 F Street, N.E., Washington, DC 20549. El público puede obtener información sobre el funcionamiento de la Sala de Consulta Pública llamando a la SEC al número 1-800-SEC-0330. La SEC mantiene un sitio en Internet (www.sec.gov) que contiene informes, declaraciones informativas para los accionistas (*proxies*) y otras declaraciones informativas, así como otro tipo de información concerniente a las emisoras que presentan su información en forma electrónica ante la SEC. Las copias de nuestro informe anual en el Formulario 10-K, de los informes trimestrales en el Formulario 10-Q, de los informes actualizados en el Formulario 8-K y cualesquier modificaciones a estos informes presentados o proporcionados ante la SEC están disponibles sin costo alguno a través del sitio de Internet de Caterpillar (www.caterpillar.com/secfilings), tan pronto como resulte razonablemente práctico después de presentarse ante la SEC. También pueden obtenerse copias gratuitas escribiendo a la siguiente dirección: Legal Dept., Caterpillar Financial Services Corporation, 2120 West End Ave., Nashville, Tennessee 37203-0001. Además, el público puede obtener información más detallada acerca de nuestra compañía tenedora, Caterpillar Inc. (junto con sus subsidiarias, "Caterpillar" o "Cat"), visitando su sitio en Internet (www.caterpillar.com). Observe que la información contenida en cualquier momento en nuestro sitio en Internet, en los sitios de Internet de Caterpillar o de la SEC no se incorpora al presente documento ni se tiene aquí por reproducida como si a la letra se insertase.



(CIFRAS NO AUDITADAS)

Caterpillar Financial Services Corporation
ESTADOS DE RESULTADOS CONSOLIDADOS

(Cifras no auditadas)

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

	Para el periodo de tres meses que concluyó el 30 de septiembre de		Para el periodo de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre de	
	2015	2014	2015	2014
Ingresos:				
Financiamiento minorista	\$ 307	\$ 348	\$ 940	\$ 1,031
Arrendamiento operativo	246	279	758	797
Financiamiento mayorista	69	78	217	234
Otros, neto	31	38	110	120
Ingresos totales	653	743	2,025	2,182
Gastos:				
Intereses	144	158	445	475
Depreciación del equipo arrendado a otros	207	226	629	653
Gastos generales, operativos y administrativos	104	108	315	321
Reserva para pérdidas crediticias	22	38	89	106
Otro	12	9	32	24
Total de gastos	489	539	1,510	1,579
Otros ingresos (gastos)	(11)	(7)	(25)	(16)
Utilidad antes de impuestos	153	197	490	587
Provisión para el impuesto sobre la renta	44	47	142	153
Utilidad de las compañías consolidadas	109	150	348	434
Menos: Utilidad atribuible a la participación no controladora	—	2	2	7
Utilidad ¹	\$ 109	\$ 148	\$ 346	\$ 427

¹ Utilidad atribuible a Caterpillar Financial Services Corporation.

Consulte las notas sobre los estados financieros consolidados (no auditados).



(CIFRAS NO AUDITADAS)

Caterpillar Financial Services Corporation
ESTADOS DEL RESULTADO INTEGRAL CONSOLIDADOS
(Cifras no auditadas)
(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

	Para el periodo de tres meses que concluyó el 30 de septiembre de		Para el periodo de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre de	
	2015	2014	2015	2014
Utilidad de las compañías consolidadas	\$ 109	\$ 150	\$ 348	\$ 434
Otra utilidad (pérdida) integral, neta de impuestos:				
Conversión cambiaria, neta de (gastos)/beneficios fiscales de:				
2015 \$(2) tres meses, \$(68) nueve meses;				
2014 \$(77) tres meses, \$(86) nueve meses	(206)	(316)	(472)	(280)
Instrumentos financieros derivados:				
Ganancias (pérdidas) diferidas, netas de (gastos)/beneficios fiscales de:				
2015 \$0 tres meses, \$(1) nueve meses;				
2014 \$1 tres meses, \$2 nueve meses;	(1)	(1)	—	(5)
(Ganancias) / pérdidas reclasificadas a utilidades, netas de gastos /				
(beneficios) fiscales de: 2015 \$0 tres meses, \$(1) nueve meses;				
2014 \$(1) tres meses, \$(1) nueve meses	1	1	3	3
Total del otro resultado integral, neto de impuestos	(206)	(316)	(469)	(282)
Utilidad (pérdida) integral	(97)	(166)	(121)	152
Menos: Resultado integral atribuible a las participaciones no controladoras	(6)	2	(3)	6
Resultado integral atribuible a Caterpillar Financial Services Corporation	\$ (91)	\$ (168)	\$ (118)	\$ 146

Consulte las notas sobre los estados financieros consolidados (no auditados).



(CIFRAS NO AUDITADAS)
Caterpillar Financial Services Corporation
BALANCES GENERALES CONSOLIDADOS

(Cifras no auditadas)

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses, salvo por los datos de la participación)

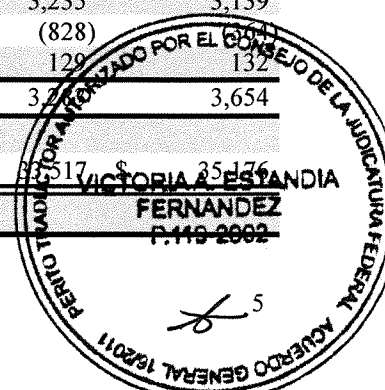
	30 de septiembre de 2015	31 de diciembre de 2014
Activo:		
Efectivo e inversiones temporales	\$ 1,023	\$ 857
Cuentas financieras por cobrar		
Pagarés por cobrar del sector minorista	10,499	11,005
Pagarés por cobrar del sector mayorista	3,890	4,514
Arrendamientos financieros y contratos de venta a plazos - Sector minorista	13,574	14,455
Arrendamientos financieros y contratos de venta a plazos - Sector mayorista	421	384
	<u>28,384</u>	<u>30,358</u>
Menos: Ingresos no devengados	(793)	(883)
Menos: Reserva para pérdidas crediticias	(348)	(401)
Total de las cuentas financieras por cobrar netas	<u>27,243</u>	<u>29,074</u>
Pagarés por cobrar de Caterpillar	469	414
Equipo con arrendamientos operativos, menos la depreciación acumulada	3,512	3,624
Impuestos sobre la renta diferidos y reembolsables	103	206
Otros activos	1,167	1,001
Total de activo	<u><u>\$ 33,517</u></u>	<u><u>\$ 35,176</u></u>

Pasivo y capital contable		
Cuentas por pagar a intermediarios y otros	\$ 128	\$ 113
Cuentas por pagar a Caterpillar – otros	55	69
Gastos acumulados	181	212
Impuesto sobre la renta por pagar	44	66
Cuentas por pagar a Caterpillar – préstamos	1,093	1,108
Préstamos a corto plazo	6,068	4,699
Vencimientos a corto plazo de la deuda a largo plazo	5,739	6,283
Deuda a largo plazo	16,211	18,291
Impuestos sobre la renta diferidos y otros pasivos	715	681
Total de pasivo	<u>30,234</u>	<u>31,522</u>

Compromisos y pasivos contingentes (Notas 7 y 9)

Acciones comunes - \$1 valor nominativo		
Autorizado: 2,000 acciones; Emitidas y en circulación: una acción (al importe pagado)	745	745
Capital adicional pagado	2	2
Utilidades retenidas	3,235	3,139
Otro resultado integral acumulado	(828)	(828)
Participaciones no controladoras	129	132
Total del capital contable	<u>3,283</u>	<u>3,654</u>
Total del pasivo y el capital contable	<u><u>\$ 33,517</u></u>	<u><u>\$ 35,176</u></u>

Consulte las notas sobre los estados financieros consolidados (no auditados).



(CIFRAS NO AUDITADAS)

Caterpillar Financial Services Corporation
ESTADOS CONSOLIDADOS DE VARIACIONES EN EL CAPITAL CONTABLE

(Cifras no auditadas)

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de 2014	Acciones comunes	Capital adicional pagado	Utilidades retenidas	Otro resultado integral acumulado	Participaciones no controladoras	Total
Saldo al 31 de diciembre de 2013	\$ 745	\$ 2	\$ 3,004	\$ 117	\$ 123	\$ 3,991
Utilidad de las compañías consolidadas			427		7	434
Dividendos pagados a Caterpillar			(200)			(200)
Conversión cambiaria, neta de impuestos				(279)	(1)	(280)
Instrumentos financieros derivados, netos de impuestos				(2)		(2)
Saldo al 30 de septiembre de 2014	\$ 745	\$ 2	\$ 3,231	\$ (164)	\$ 129	\$ 3,943
Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de 2015						
Saldo al 31 de diciembre de 2014	\$ 745	\$ 2	\$ 3,139	\$ (364)	\$ 132	\$ 3,654
Utilidad de las compañías consolidadas			346		2	348
Dividendos pagados a Caterpillar			(250)			(250)
Conversión cambiaria, neta de impuestos				(467)	(5)	(472)
Instrumentos financieros derivados, netos de impuestos				3		3
Saldo al 30 de septiembre de 2015	\$ 745	\$ 2	\$ 3,235	\$ (828)	\$ 129	\$ 3,283

Consulte las notas sobre los estados financieros consolidados (no auditados).



(CIFRAS NO AUDITADAS)

Caterpillar Financial Services Corporation
ESTADOS DE LOS FLUJOS DE EFECTIVO CONSOLIDADOS

(Cifras no auditadas)
(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

	Para el periodo de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre de	
	2015	2014
Flujos de efectivo provenientes de las actividades de operación:		
Utilidad de las compañías consolidadas	\$ 348	\$ 434
Ajustes de partidas que no requieren el desembolso de efectivo:		
Depreciación y amortización	639	663
Amortización del descuento sobre la compra de las cuentas por cobrar	(169)	(183)
Reserva para pérdidas crediticias	89	106
Ganancia en las ventas de cuentas por cobrar	(2)	(5)
Otros, neto	15	(6)
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar de otros	(41)	(11)
Otras cuentas por cobrar/por pagar con Caterpillar	(16)	4
Cuentas por pagar a intermediarios y otros	55	(17)
Intereses por pagar acumulados	(5)	(66)
Gastos acumulados y otros pasivos, neto	(30)	(14)
Impuesto sobre la renta por pagar	72	98
Otros activos, neto	2	—
Flujos de efectivo netos generados por las actividades de operación	957	1,003
Flujos de efectivo provenientes de las actividades de inversión:		
Inversión en activo fijo para el equipo en arrendamientos operativos y otra inversión en activo fijo	(993)	(1,206)
Ingresos de la enajenación del equipo	418	566
Adiciones a las cuentas financieras por cobrar	(9,434)	(10,793)
Cobranza de las cuentas financieras por cobrar	9,000	9,278
Cambios netos en las cuentas por cobrar adquiridas de Caterpillar	758	246
Ingresos de la venta de cuentas por cobrar	101	157
Adiciones a otros pagarés por cobrar con Caterpillar	(100)	(30)
Cobranza de otros pagarés por cobrar con Caterpillar	46	25
Actividad restringida del efectivo e inversiones temporales, neta	1	3
Liquidaciones de derivados	(43)	(23)
Efectivo neto generado por (utilizado para) las actividades de inversión	(246)	(1,777)
Flujos de efectivo provenientes de las actividades de financiamiento:		
Ingresos de la deuda emitida (vencimientos originales mayores a tres meses)	4,079	7,112
Pagos de la deuda emitida (vencimientos originales mayores a tres meses)	(6,259)	(7,114)
Préstamos a corto plazo, netos (vencimientos originales de tres meses o menos)	1,917	791
Dividendos pagados a Caterpillar	(250)	(200)
Efectivo neto generado por (utilizado para) las actividades de financiamiento	(513)	589
Efecto de los cambios en el tipo de cambio en el efectivo e inversiones temporales	(32)	(65)
Aumento/(reducción) en el efectivo e inversiones temporales	166	(250)
Efectivo e inversiones temporales al inicio del ejercicio	857	1,320
Efectivo e inversiones temporales al final del periodo	\$ 1,023	\$ 1,070

Consulte las notas sobre los estados financieros consolidados (no auditados).



Notas a los Estados Financieros Consolidados
(Cifras no auditadas)

1. Base de presentación

En opinión de la administración, los estados financieros consolidados no auditados anexos incluyen todos los ajustes, que consisten sólo en los ajustes recurrentes normales, necesarios para una presentación razonable de: (a) el estado de resultados consolidado para los períodos de tres y nueve meses que concluyeron el 30 de septiembre de 2015 y de 2014; (b) el estado del resultado integral consolidado para los períodos de tres y nueve meses que concluyeron el 30 de septiembre de 2015 y de 2014; (c) el balance general consolidado al 30 de septiembre de 2015 y el 31 de diciembre de 2014; (d) el estado de variaciones en el capital contable consolidado para los períodos de nueve meses que concluyeron el 30 de septiembre de 2015 y de 2014; y (e) el estado de flujos efectivos consolidado para los períodos de nueve meses que concluyeron el 30 de septiembre de 2015 y de 2014. La preparación de los estados financieros, de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en Estados Unidos de América (U.S. GAAP) y de conformidad con las reglas y las reglamentaciones de la Comisión de Valores de Estados Unidos (SEC), requiere que la administración realice estimaciones y supuestos que afectan los importes reportados. Las estimaciones más importantes incluyen aquéllas relacionadas con los valores residuales de los activos arrendados, nuestra reserva para pérdidas crediticias y el impuesto sobre la renta. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones.

Los resultados a fechas intermedias no son necesariamente indicativos de los resultados de un ejercicio completo. La información incluida en este Formulario 10-Q debe leerse en conjunto con el Análisis y Discusiones de la Administración sobre los Resultados Operativos y la Situación Financiera y con los estados financieros auditados consolidados y las notas de éstos que se incluyen en nuestro Informe Anual en el Formulario 10-K para el ejercicio que concluyó el 31 de diciembre de 2014 presentados ante la SEC el 17 de febrero de 2015.

Los datos de la situación financiera al 31 de diciembre de 2014 aquí incluidos se obtuvieron de los estados financieros consolidados auditados incluidos en nuestro informe anual en el Formulario 10-K para el ejercicio que concluyó el 31 de diciembre de 2014 presentados ante la SEC el 17 de febrero de 2015; sin embargo, no incluyen todas las revelaciones requeridas por los U.S. GAAP.

Consolidamos todas las entidades de participación variable (VIEs) de las que somos los beneficiarios principales. El beneficiario principal de una VIE es la parte que tiene tanto la facultad de dirigir las actividades que tienen el impacto más importante en el desempeño de la entidad como la obligación de absorber las pérdidas o el derecho para recibir los beneficios que podrían ser potencialmente importantes para la entidad. Sírvase consultar más información en la Nota 7.



2. Otro resultado integral acumulado

El resultado integral y sus componentes se presentan en los estados del resultado integral consolidados. Los cambios en el otro resultado integral acumulado, neto de impuestos, incluidos en los estados de variaciones en el capital contable, consistieron en lo siguiente:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)			
	Conversión cambiaria	Instrumentos financieros derivados	Total
Para el periodo de tres meses concluido el 30 de septiembre de 2014			
Saldo al 30 de junio de 2014	\$ 159	\$ (7)	\$ 152
Otro resultado integral antes de reclasificaciones	(316)	(1)	(317)
Importes reclasificados del otro resultado integral acumulado	—	1	1
Otro resultado integral	(316)	—	(316)
Saldo al 30 de septiembre de 2014	\$ (157)	\$ (7)	\$ (164)
Para el periodo de tres meses concluido el 30 de septiembre de 2015			
Saldo al 30 de junio de 2015	\$ (626)	\$ (2)	\$ (628)
Otro resultado integral antes de reclasificaciones	(200)	(1)	(201)
Importes reclasificados del otro resultado integral acumulado	—	1	1
Otro resultado integral	(200)	—	(200)
Saldo al 30 de septiembre de 2015	\$ (826)	\$ (2)	\$ (828)
Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de 2014			
Saldo al 31 de diciembre de 2013	\$ 122	\$ (5)	\$ 117
Otro resultado integral antes de reclasificaciones	(279)	(5)	(284)
Importes reclasificados del otro resultado integral acumulado	—	3	3
Otro resultado integral	(279)	(2)	(281)
Saldo al 30 de septiembre de 2014	\$ (157)	\$ (7)	\$ (164)
Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de 2015			
Saldo al 31 de diciembre de 2014	\$ (359)	\$ (5)	\$ (364)
Otro resultado integral antes de reclasificaciones	(467)	—	(467)
Importes reclasificados del otro resultado integral acumulado	—	3	3
Otro resultado integral	(467)	3	(464)
Saldo al 30 de septiembre de 2015	\$ (826)	\$ (2)	\$ (828)

El efecto de las reclasificaciones del otro resultado integral acumulado en los estados de resultados consolidados fue como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)		Para el periodo de tres meses que concluyó el 30 de septiembre de		Para el periodo de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre de	
	Clasificación de los ingresos/(gastos)	2015	2014	2015	2014
Contratos cambiarios	Otros ingresos (gastos)	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —
Contratos de tasas de interés	Gasto financiero	(1)	(2)	(4)	(4)
Reclasificaciones antes de impuestos		(1)	(2)	(4)	(4)
(Provisión) beneficio fiscal		—	1	—	—
Reclasificación total del otro resultado integral acumulado		\$ (1)	\$ (1)	\$ (3)	\$ (3)



3. Nuevos pronunciamientos contables

Presentación de información de operaciones discontinuadas y revelaciones de las enajenaciones de los componentes de una entidad – En abril de 2014, el Consejo de Normas de Contabilidad Financiera (FASB) emitió lineamientos contables para determinar qué enajenaciones pueden presentarse como operaciones discontinuadas y modificó los requerimientos de revelación relacionados. Los lineamientos definen una operación discontinuada como la enajenación de un componente o grupo de componentes del que se dispone o se clasifica como de tenencia para venta y representa un cambio estratégico que tiene (o tendrá) un efecto mayor en las operaciones y los resultados financieros de una entidad. El lineamiento entró en vigor el 1 de enero de 2015 y no tuvo un impacto importante en nuestros estados financieros.

Reconocimiento de los ingresos – En mayo de 2014, el FASB emitió un nuevo lineamiento sobre el reconocimiento de los ingresos para proporcionar un modelo de reconocimiento de ingresos único e integral para todos los contratos con los clientes. De conformidad con el nuevo lineamiento, una entidad reconocerá los ingresos para representar la transferencia de los bienes o servicios prometidos a los clientes a un importe al que la entidad espera tener derecho, a cambio de esos bienes o servicios. Se ha introducido un modelo de cinco pasos para que una entidad lo aplique cuando reconozca los ingresos. El nuevo lineamiento también incluye requerimientos de revelación mejorados y entra en vigor el 1 de enero de 2018, permitiendo la adopción anticipada para el 1 de enero de 2017. Las entidades tienen la opción de aplicar el nuevo lineamiento de conformidad con un enfoque retrospectivo para cada uno de los períodos de presentación previos presentados o un enfoque retrospectivo modificado con un efecto acumulativo de la aplicación inicial del nuevo lineamiento reconocido a la fecha de la aplicación inicial dentro del estado de variaciones en el capital contable consolidado. Estamos en proceso de evaluar la aplicación e implementación del nuevo lineamiento.

Entidades de participación variable – En febrero de 2015, el FASB emitió lineamientos contables sobre la consolidación de las VIEs. Los nuevos lineamientos revisan los lineamientos previos estableciendo un análisis para determinar si una asociación de personas de responsabilidad limitada o una entidad similar es o no una VIE y si los honorarios del tomador de decisiones subcontratado se consideran o no intereses variables. Además, los nuevos lineamientos revisan la forma en que una entidad informativa evalúa los aspectos económicos y las partes relacionadas cuando se valora quién debe consolidar a una VIE. Estos lineamientos entran en vigor el 1 de enero de 2016. No esperamos que la adopción tenga un impacto importante en nuestros estados financieros.

Presentación de los costos de emisión de deuda – En abril de 2015, el FASB emitió lineamientos contables que requieren que los costos de emisión de deuda se presenten en el balance general como una deducción directa del valor en libros del pasivo de la deuda asociada. Antes de la emisión de la norma, los costos de emisión de deuda debían presentarse en el balance general como un activo. Estos lineamientos entran en vigor el 1 de enero de 2016. No esperamos que la adopción tenga un impacto importante en nuestros estados financieros.

4. Actividades de financiamiento

A. Calidad crediticia de las cuentas financieras por cobrar y reserva para pérdidas crediticias

Aplicamos una metodología sistemática para determinar la reserva para pérdidas crediticias para las cuentas financieras por cobrar. Con base en nuestro análisis de las pérdidas crediticias y de los factores de riesgo, nuestros segmentos de cartera son como sigue:

- **Clientes** - Cuentas financieras por cobrar con los clientes minoristas.
- **Intermediarios** - Cuentas financieras por cobrar con los intermediarios de Caterpillar.
- **Cuentas por cobrar adquiridas de Caterpillar** - Cuentas comerciales por cobrar adquiridas de las entidades de Caterpillar.

Además, evaluamos nuestros segmentos de cartera por clase de cuentas financieras por cobrar, lo que se define como un nivel de información (por debajo de un segmento de la cartera) en el que las cuentas financieras por cobrar tienen el mismo atributo de medición inicial y un método similar para la evaluación y el monitoreo del riesgo crediticio. Por lo tanto, nuestras cuentas financieras por cobrar dentro de un área geográfica tienen perfiles crediticios y métodos de evaluación y monitoreo del riesgo crediticio similares. Nuestras clases, que se alinean con la presentación de información de la administración con respecto a las pérdidas crediticias, son como sigue:



- **Norteamérica** - Cuentas financieras por cobrar originadas en Estados Unidos o Canadá.
- **Europa** - Cuentas financieras por cobrar originadas en Europa, África, Medio Oriente y la Comunidad Británica de Estados Independientes.
- **Asia Pacífico** - Las cuentas financieras por cobrar originadas en Australia, Nueva Zelanda, China, Japón, Corea del Sur y el Sureste de Asia.
- **Minería** - Las cuentas financieras por cobrar relacionadas con grandes clientes mineros en todo el mundo.
- **América Latina** - Cuentas financieras por cobrar originadas en los países de Centroamérica y Sudamérica y en México.
- **Financiamiento de Energía de Caterpillar** - Las cuentas financieras por cobrar relacionadas con los buques marinos con motores de Caterpillar en todo el mundo y la generación de energía eléctrica de Caterpillar, la compresión de gas y los sistemas de cogeneración así como el equipo que no es de Caterpillar pero que funciona a través de estos sistemas en todo el mundo.

Cuentas financieras por cobrar deterioradas

Para todas las clases, una cuenta financiera por cobrar se considera deteriorada, con base en la información y los hechos actuales, si es probable que no vayamos a ser capaces de cobrar todos los importes que se adeudan de acuerdo con los términos contractuales de la cuenta financiera por cobrar. Las cuentas financieras por cobrar revisadas en cuanto a su deterioro incluyen aquéllas que estaban vencidas, en recuperación o en quiebra. El reconocimiento del ingreso se suspende y la cuenta financiera por cobrar se coloca en estado de no contabilización de intereses no pagados cuando la administración determina que la cobranza de ingresos futuros no es probable (por lo general, después de 120 días de atraso, excepto en ubicaciones en donde los requerimientos normativos locales dicten un método diferente o en los casos en los que se conozca información relevante que garantice el colocar la cuenta financiera por cobrar anticipadamente en situación de no contabilización de intereses no pagados). La acumulación se reanuda y, se reconoce el ingreso suspendido anteriormente, cuando la cuenta financiera por cobrar se vuelve vigente en términos contractuales y/o se eliminan las dudas acerca de la cobranza. Las entradas de efectivo con respecto a las cuentas financieras por cobrar deterioradas se registran primero contra las cuentas por cobrar y, a continuación, en cualquier ingreso no reconocido.

No se presentaron cuentas financieras por cobrar deterioradas al 30 de septiembre de 2015 ni al 31 de diciembre de 2014, para los segmentos de cartera de los Intermediarios ni de las Cuentas por Cobrar Adquiridas de Caterpillar. La inversión promedio registrada para las cuentas financieras por cobrar deterioradas para los segmentos de cartera de los Intermediarios y de las Cuentas por Cobrar Adquiridas de Caterpillar fue de cero para los periodos de tres y seis meses que concluyeron el 30 de septiembre de 2015 y 2014.



(CIFRAS NO AUDITADAS)

Las cuentas financieras por cobrar deterioradas en lo individual para el segmento de cartera de los clientes son como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

	Al 30 de septiembre de 2015			Al 31 de diciembre de 2014		
	Inversión registrada	Saldo del capital insoluto	Reserva relacionada	Inversión relacionada	Saldo del capital insoluto	Reserva relacionada
Cuentas financieras por cobrar deterioradas sin reserva registrada						
Clientes						
Norteamérica	\$ 10	\$ 10	\$ —	\$ 14	\$ 14	\$ —
Europa	43	42	—	44	43	—
Asia/Pacífico	2	1	—	2	2	—
Minería	56	56	—	29	29	—
América Latina	31	31	—	34	34	—
Financiamiento de Energía de Caterpillar	191	191	—	129	128	—
Total	\$ 333	\$ 331	\$ —	\$ 252	\$ 250	\$ —
Cuentas financieras por cobrar deterioradas con una reserva registrada						
Clientes						
Norteamérica	\$ 13	\$ 13	\$ 3	\$ 6	\$ 6	\$ 1
Europa	9	8	4	12	12	4
Asia/Pacífico	48	48	9	29	29	8
Minería	13	13	5	138	137	9
América Latina	60	60	22	42	42	12
Financiamiento de Energía de Caterpillar	89	88	39	135	134	41
Total	\$ 232	\$ 230	\$ 82	\$ 362	\$ 360	\$ 75
Total de las cuentas financieras por cobrar deterioradas						
Clientes						
Norteamérica	\$ 23	\$ 23	\$ 3	\$ 20	\$ 20	\$ 1
Europa	52	50	4	56	55	4
Asia/Pacífico	50	49	9	31	31	8
Minería	69	69	5	167	166	9
América Latina	91	91	22	76	76	12
Financiamiento de Energía de Caterpillar	280	279	39	264	262	41
Total	\$ 565	\$ 561	\$ 82	\$ 614	\$ 610	\$ 75



(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

	Para el periodo de tres meses concluido el 30 de septiembre de 2015		Para el periodo de tres meses concluido el 30 de septiembre de 2014	
	Inversión promedio registrada	Ingreso por intereses reconocidos	Inversión promedio registrada	Ingreso por intereses reconocidos
Cuentas financieras por cobrar deterioradas sin reserva registrada				
Cientes				
Norteamérica	\$ 10	\$ 1	\$ 19	\$ —
Europa	43	—	47	1
Asia/Pacífico	1	—	1	—
Minería	63	—	29	—
América Latina	32	—	37	—
Financiamiento de Energía de Caterpillar	165	1	143	1
Total	\$ 314	\$ 2	\$ 276	\$ 2
Cuentas financieras por cobrar deterioradas con una reserva registrada				
Cientes				
Norteamérica	\$ 10	\$ —	\$ 10	\$ —
Europa	15	—	24	1
Asia/Pacífico	63	—	26	—
Minería	9	—	127	2
América Latina	69	1	34	1
Financiamiento de Energía de Caterpillar	125	2	100	1
Total	\$ 291	\$ 3	\$ 321	\$ 5
Total de las cuentas financieras por cobrar deterioradas				
Cientes				
Norteamérica	\$ 20	\$ 1	\$ 29	\$ —
Europa	58	—	71	2
Asia/Pacífico	64	—	27	—
Minería	72	—	156	2
América Latina	101	1	71	1
Financiamiento de Energía de Caterpillar	290	3	243	2
Total	\$ 605	\$ 5	\$ 597	\$ 7



(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

	Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de 2015		Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de 2014	
	Inversión promedio registrada	Ingreso por intereses reconocidos	Inversión promedio registrada	Ingreso por intereses reconocidos
Cuentas financieras por cobrar deterioradas sin reserva registrada				
Cientes				
Norteamérica	\$ 12	\$ 1	\$ 22	\$ 1
Europa	43	—	47	1
Asia/Pacífico	2	—	4	—
Minería	80	3	82	3
América Latina	32	—	29	—
Financiamiento de Energía de Caterpillar	157	3	174	4
Total	\$ 326	\$ 7	\$ 358	\$ 9

Cuentas financieras por cobrar deterioradas con una reserva registrada**Cientes**

Norteamérica	\$ 7	\$ —	\$ 10	\$ —
Europa	15	1	21	1
Asia/Pacífico	42	1	19	1
Minería	47	1	75	4
América Latina	56	2	33	1
Financiamiento de Energía de Caterpillar	128	3	84	2
Total	\$ 295	\$ 8	\$ 242	\$ 9

Total de las cuentas financieras por cobrar deterioradas**Cientes**

Norteamérica	\$ 19	\$ 1	\$ 32	\$ 1
Europa	58	1	68	2
Asia/Pacífico	44	1	23	1
Minería	127	4	157	7
América Latina	88	2	62	1
Financiamiento de Energía de Caterpillar	285	6	258	6
Total	\$ 621	\$ 15	\$ 600	\$ 18

Cuentas financieras por cobrar vencidas y que no contabilizan intereses no pagados

Para todas las clases, consideramos que una cuenta financiera por cobrar está vencida si cualquier parte del pago contractual está vencido y no pagado por más de 30 días. El reconocimiento del ingreso se suspende y la cuenta financiera por cobrar se coloca en estado de no contabilización de intereses no pagados cuando la administración determina que la cobranza de ingresos futuros no es probable (por lo general, después de 120 días de atraso, excepto en ubicaciones en donde los requerimientos normativos locales dicten un método diferente o en los casos en los que se conozca información relevante que garantice el colocar la cuenta financiera por cobrar anticipadamente en situación de no contabilización de intereses no pagados). La acumulación se reanuda y, se reconoce el ingreso suspendido anteriormente, cuando la cuenta financiera por cobrar se vuelve vigente en términos contractuales y/o se eliminan las dudas acerca de la cobranza.

Al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, no había cuentas financieras por cobrar en estado de no contabilización de intereses no pagados para el segmento de cartera de los Intermediarios. Al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, se tuvieron \$6 millones y \$4 millones, respectivamente, en cuentas financieras por cobrar en estado de no contabilización de intereses no pagados del segmento de la cartera de cuentas por cobrar adquiridas de Caterpillar, todo lo cual se clasifica como cuentas financieras por cobrar de Europa.



(CIFRAS NO AUDITADAS)

La inversión en cuentas financieras por cobrar en situación de no contabilización de intereses no pagados fue como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

	30 de septiembre 2015	31 de diciembre 2014
Cientes		
Norteamérica	\$ 30	\$ 27
Europa	46	28
Asia/Pacífico	25	54
Minería	133	62
América Latina	260	201
Financiamiento de Energía de Caterpillar	114	96
Total	\$ 608	\$ 468

La antigüedad de las cuentas financieras por cobrar fue como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

30 de septiembre de 2015

	31-60 Días de atraso	61-90 Días de atraso	91+ Días de atraso	Total de la cartera vencida	Al corriente	Total de las cuentas financieras por cobrar	Con más de 91 días aún acumulando intereses no pagados
Cientes							
Norteamérica	\$ 46	\$ 18	\$ 29	\$ 93	\$ 7,723	\$ 7,816	\$ 4
Europa	29	11	48	88	2,399	2,487	7
Asia/Pacífico	46	23	34	103	2,175	2,278	10
Minería	18	1	58	77	1,771	1,848	—
América Latina	42	42	204	288	1,919	2,207	—
Financiamiento de Energía de Caterpillar	6	—	47	53	3,119	3,172	6
Intermediarios							
Norteamérica	—	—	—	—	3,528	3,528	—
Europa	—	—	—	—	400	400	—
Asia/Pacífico	—	—	—	—	584	584	—
Minería	—	—	—	—	7	7	—
América Latina	—	—	—	—	724	724	—
Financiamiento de Energía de Caterpillar	—	—	—	—	3	3	—
Cuentas por Cobrar Adquiridas de Caterpillar							
Norteamérica	21	5	2	28	1,461	1,489	2
Europa	2	1	6	9	341	350	—
Asia/Pacífico	—	—	—	—	369	369	—
Minería	—	—	—	—	—	—	—
América Latina	—	—	—	—	323	323	—
Financiamiento de Energía de Caterpillar	—	—	—	—	6	—	—
Total	\$ 210	\$ 101	\$ 428	\$ 739	\$ 26,852	\$ 27,591	\$ 29



(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

31 de diciembre de 2014

	31-60 Días de atraso	61-90 Días de atraso	91+ Días de atraso	Total de la cartera vencida	Al corriente	Total de las cuentas financieras por cobrar	Con más de 91 días aún acumulando intereses no pagados
Cientes							
Norteamérica	\$ 46	\$ 8	\$ 27	\$ 81	\$ 7,291	\$ 7,372	\$ 4
Europa	16	23	29	68	2,607	2,675	6
Asia/Pacífico	29	22	69	120	2,773	2,893	16
Minería	28	—	11	39	2,084	2,123	—
América Latina	55	23	196	274	2,583	2,857	8
Financiamiento de Energía de Caterpillar	1	4	64	69	3,079	3,148	1
Intermediarios							
Norteamérica	—	—	—	—	3,209	3,209	—
Europa	—	—	—	—	467	467	—
Asia/Pacífico	—	—	—	—	637	637	—
Minería	—	—	—	—	3	3	—
América Latina	—	—	—	—	853	853	—
Financiamiento de Energía de Caterpillar	—	—	—	—	—	—	—
Cuentas por Cobrar Adquiridas de Caterpillar							
Norteamérica	23	5	1	29	1,916	1,945	1
Europa	4	1	5	10	429	439	1
Asia/Pacífico	—	—	—	—	401	401	—
Minería	—	—	—	—	—	—	—
América Latina	6	5	—	11	420	431	—
Financiamiento de Energía de Caterpillar	—	—	1	1	21	22	1
Total	\$ 208	\$ 91	\$ 403	\$ 702	\$ 28,773	\$ 29,475	\$ 38



Reserva para pérdidas crediticias

Nuestra reserva para pérdidas crediticias al 30 de septiembre de 2015 representó \$348 millones o 1.26 por ciento de las cuentas financieras por cobrar netas, en comparación con los \$401 millones o 1.36 por ciento de las cuentas financieras por cobrar al 31 de diciembre de 2014, lo cual es una disminución de \$53 millones. La disminución en la tasa de la reserva es un resultado de las cancelaciones tomadas en 2015 que se habían reservado previamente y de los cambios en nuestra estimación del periodo de surgimiento de pérdidas y la pérdida dado el incumplimiento, compensado en parte por un incremento en la reserva en relación con cambios desfavorables en la calidad crediticia de nuestra cartera durante 2015. La reserva está sujeta a una evaluación continua con base en muchos factores cuantitativos y cualitativos, lo que incluye la experiencia de pérdidas pasadas, los riesgos conocidos e inherentes en la cartera, las situaciones adversas que pueden afectar la capacidad de pago del prestatario, el valor estimado de la garantía real subyacente y las condiciones económicas actuales. Consideramos que nuestra reserva es suficiente para prever las pérdidas inherentes en nuestra cartera de cuentas financieras por cobrar existente al 30 de septiembre de 2015.

El análisis de la reserva para pérdidas crediticias fue como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

	30 de septiembre de 2015			
	Cuentas por Cobrar			Total
	Cliente	Intermediario	Adquiridas de Caterpillar	
Reserva para pérdidas crediticias:				
Saldo al inicio del ejercicio	\$ 388	\$ 10	\$ 3	\$ 401
Cuentas por cobrar canceladas	(151)	—	—	(151)
Recuperaciones en las cuentas por cobrar antes canceladas	32	—	—	32
Reserva para pérdidas crediticias	89	(1)	—	88
Ajuste debido a la venta de cuentas por cobrar	(1)	—	—	(1)
Ajuste por conversión cambiaria	(21)	—	—	(21)
Saldo al final del ejercicio	\$ 336	\$ 9	\$ 3	\$ 348
Evaluado en lo individual en cuanto al deterioro	\$ 82	\$ —	\$ —	\$ 82
Evaluado en lo colectivo en cuanto al deterioro	254	9	3	266
Saldo final	\$ 336	\$ 9	\$ 3	\$ 348
Inversión registrada en las cuentas financieras por cobrar:				
Evaluado en lo individual en cuanto al deterioro	\$ 565	\$ —	\$ —	\$ 565
Evaluado en lo colectivo en cuanto al deterioro	19,243	5,246	2,537	27,026
Saldo final	\$ 19,808	\$ 5,246	\$ 2,537	\$ 27,591



(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

31 de diciembre de 2014					
	Cuentas por Cobrar				
	Cliente	Intermediario	Adquiridas de Caterpillar	Total	
Reserva para pérdidas crediticias:					
Saldo al inicio del ejercicio	\$ 374	\$ 10	\$ 3	\$ 387	
Cuentas por cobrar canceladas	(146)	—	—	(146)	
Recuperaciones en las cuentas por cobrar antes canceladas	47	—	—	47	
Provisión para pérdidas crediticias	136	—	—	136	
Ajuste debido a la venta de cuentas por cobrar	(3)	—	—	(3)	
Ajuste por conversión cambiaria	(20)	—	—	(20)	
Saldo al final del ejercicio	\$ 388	\$ 10	\$ 3	\$ 401	
Evaluado en lo individual en cuanto al deterioro	\$ 75	\$ —	\$ —	\$ 75	
Evaluado en lo colectivo en cuanto al deterioro	313	10	3	326	
Saldo final	\$ 388	\$ 10	\$ 3	\$ 401	
Inversión registrada en las cuentas financieras por cobrar:					
Evaluado en lo individual en cuanto al deterioro	\$ 614	\$ —	\$ —	\$ 614	
Evaluado en lo colectivo en cuanto al deterioro	20,454	5,169	3,238	28,861	
Saldo final	\$ 21,068	\$ 5,169	\$ 3,238	\$ 29,475	

Calidad crediticia de las cuentas financieras por cobrar

La calidad crediticia de las cuentas financieras por cobrar se revisa en forma mensual. Los indicadores de la calidad crediticia incluyen el cumplimiento y el que se presenten problemas de recuperación. El que se presenten problemas de recuperación se define como las cuentas financieras por cobrar que en la actualidad tienen más de 120 días de vencidas y/o se encuentran en condición de no contabilización de intereses no pagados o en quiebra. Las cuentas financieras por cobrar que no satisfacen los criterios arriba mencionados se consideran en cumplimiento. Las cuentas financieras por cobrar con problemas de recuperación tienen la probabilidad más elevada de pérdida crediticia. La reserva para pérdidas crediticias atribuible a las cuentas financieras por cobrar con problemas de recuperación se basa en la fuente más probable de pago, que normalmente es la liquidación de la garantía real. Para determinar el valor de la garantía real, estimamos el valor de mercado razonable actual de la garantía real menos los costos de venta. Además, se consideran mejoras crediticias como las garantías reales adicionales y las garantías contractuales de terceros para determinar la reserva para pérdidas crediticias atribuibles a las cuentas financieras por cobrar con problemas de recuperación.



(CIFRAS NO AUDITADAS)

La inversión registrada de las cuentas financieras por cobrar, tanto en cumplimiento como con problemas de recuperación, fue como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

30 de septiembre de 2015				
	Cientes	Intermediarios	Cuentas por Cobrar Adquiridas de Caterpillar	Total
En cumplimiento				
Norteamérica	\$ 7,786	\$ 3,528	\$ 1,489	\$ 12,803
Europa	2,441	400	344	3,185
Asia/Pacífico	2,253	584	369	3,206
Minería	1,715	7	—	1,722
América Latina	1,947	724	323	2,994
Financiamiento de Energía de Caterpillar	3,058	3	6	3,067
Total en cumplimiento	\$ 19,200	\$ 5,246	\$ 2,531	\$ 26,977
Con problemas de recuperación				
Norteamérica	\$ 30	\$ —	\$ —	\$ 30
Europa	46	—	6	52
Asia/Pacífico	25	—	—	25
Minería	133	—	—	133
América Latina	260	—	—	260
Financiamiento de Energía de Caterpillar	114	—	—	114
Total con problemas de recuperación	\$ 608	\$ —	\$ 6	\$ 614
Total en cumplimiento y con problemas de recuperación				
Norteamérica	\$ 7,816	\$ 3,528	\$ 1,489	\$ 12,833
Europa	2,487	400	350	3,237
Asia/Pacífico	2,278	584	369	3,231
Minería	1,848	7	—	1,855
América Latina	2,207	724	323	3,254
Financiamiento de Energía de Caterpillar	3,172	3	6	3,181
Total	\$ 19,808	\$ 5,246	\$ 2,537	\$ 27,591



(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

31 de diciembre de 2014

	Cientes	Intermediarios	Cuentas por Cobrar Adquiridas de Caterpillar	Total
En cumplimiento				
Norteamérica	\$ 7,345	\$ 3,209	\$ 1,945	\$ 12,499
Europa	2,647	467	435	3,549
Asia/Pacífico	2,839	637	401	3,877
Minería	2,061	3	—	2,064
América Latina	2,656	853	431	3,940
Financiamiento de Energía de Caterpillar	3,052	—	22	3,074
Total en cumplimiento	\$ 20,600	\$ 5,169	\$ 3,234	\$ 29,003
Con problemas de recuperación				
Norteamérica	\$ 27	\$ —	\$ —	\$ 27
Europa	28	—	4	32
Asia/Pacífico	54	—	—	54
Minería	62	—	—	62
América Latina	201	—	—	201
Financiamiento de Energía de Caterpillar	96	—	—	96
Total con problemas de recuperación	\$ 468	\$ —	\$ 4	\$ 472
Total en cumplimiento y con problemas de recuperación				
Norteamérica	\$ 7,372	\$ 3,209	\$ 1,945	\$ 12,526
Europa	2,675	467	439	3,581
Asia/Pacífico	2,893	637	401	3,931
Minería	2,123	3	—	2,126
América Latina	2,857	853	431	4,141
Financiamiento de Energía de Caterpillar	3,148	—	22	3,170
Total	\$ 21,068	\$ 5,169	\$ 3,238	\$ 29,475

Reestructuraciones de deuda con problemas

Una reestructuración de una cuenta financiera por cobrar constituye la reestructuración de una deuda con problemas (TDR) cuando el acreedor otorga a un prestatario que experimente dificultades financieras una concesión que de otro modo no consideraría. Las concesiones otorgadas pueden incluir vencimientos contractuales prorrogados, inclusión de periodos en los que sólo se consideran intereses, tasas de interés por debajo del mercado, periodos prorrogados en los que no se realizan pagos y reducción del capital y/o de los intereses acumulados.

Las reestructuraciones de las deudas con problemas se revisan junto con otras cuentas financieras por cobrar como parte de la evaluación continua que realiza la administración con respecto a la idoneidad de las reservas para pérdidas crediticias. La reserva para pérdidas crediticias atribuible a las reestructuraciones de deuda con problemas se basa en la fuente más probable de pago, que normalmente es la liquidación de la garantía real. Para determinar el valor de la garantía real, estimamos el valor de mercado razonable actual de la garantía real menos los costos de venta. Además, se consideran mejoras crediticias como las garantías reales adicionales y las garantías contractuales de terceros para determinar la reserva para pérdidas crediticias atribuibles a las cuentas por cobrar con problemas de recuperación. Al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014 no hubo compromisos remanentes para prestar fondos adicionales a prestatarios cuyos términos se han modificado en una reestructuración de deuda con problemas.

Durante los periodos de tres y nueve meses que concluyeron el 30 de septiembre de 2015 y de 2014, no hubo cambios en las cuentas financieras por cobrar que se hubiesen modificado como reestructuraciones de deudas con problemas para los segmentos de la cartera de los Intermediarios y de las Cuentas por Cobrar Adquiridas de Caterpillar.



Las cuentas financieras por cobrar en el segmento de cartera de los clientes modificadas como reestructuraciones de deudas con problemas fueron como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)	Para el periodo de tres meses concluido el 30 de septiembre de 2015			Para el periodo de tres meses concluido el 30 de septiembre de 2014		
	Número de contratos	Inversión registrada antes de la reestructuración de deuda con problemas	Inversión registrada posterior a la reestructuración de deuda con problemas	Número de contratos	Inversión registrada antes de la reestructuración de deuda con problemas	Inversión registrada posterior a la reestructuración de deuda con problemas
Cientes						
Norteamérica	6	\$ —	\$ —	20	\$ 9	\$ 3
Europa	4	—	—	—	—	—
Asia/Pacífico	1	1	1	—	—	—
Minería	2	15	14	45	122	124
América Latina	10	1	2	3	—	—
Financiamiento de Energía de Caterpillar	8	93	79	7	44	46
Total⁽¹⁾	31	\$ 110	\$ 96	75	\$ 175	\$ 173

	Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de 2015			Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de 2014		
	Número de contratos	Inversión registrada antes de la reestructuración de deuda con problemas	Inversión registrada posterior a la reestructuración de deuda con problemas	Número de contratos	Inversión registrada antes de la reestructuración de deuda con problemas	Inversión registrada posterior a la reestructuración de deuda con problemas
Cientes						
Norteamérica	10	\$ 1	\$ 1	24	\$ 11	\$ 5
Europa	23	2	2	8	7	7
Asia/Pacífico	21	26	26	—	—	—
Minería	2	15	14	47	165	157
América Latina	10	1	2	31	31	30
Financiamiento de Energía de Caterpillar	12	197	180	13	80	81
Total⁽¹⁾	\$ 78	\$ 242	\$ 225	123	\$ 294	\$ 280

⁽¹⁾ Las modificaciones incluyen vencimientos contractuales prorrogados, inclusión de periodos en los que sólo se consideran intereses, tasas de interés por debajo del mercado, periodos prorrogados en los que no se realizan pagos y reducción del capital y/o de los intereses acumulados.

Las reestructuraciones de deuda con problemas con incumplimiento en el pago de la cartera de clientes durante los periodos de tres y nueve meses que concluyeron el 30 de septiembre de 2015 y de 2014, que se habían modificado dentro del periodo de doce meses previos a la fecha de incumplimiento fueron como sigue:



(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)	Para el periodo de tres meses concluido el 30 de septiembre de 2015		Para el periodo de tres meses concluido el 30 de septiembre de 2014	
	Número de contratos	Inversión registrada posterior a la reestructuración de deuda con problemas	Número de contratos	Inversión registrada posterior a la reestructuración de deuda con problemas
Cientes				
Norteamérica	5	\$ —	3	\$ —
Europa	—	—	5	1
América Latina	—	—	7	—
Total	5	\$ —	15	\$ —
	Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de 2015		Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de 2014	
	Número de contratos	Inversión registrada posterior a la reestructuración de deuda con problemas	Número de contratos	Inversión registrada posterior a la reestructuración de deuda con problemas
Cientes				
Norteamérica	10	\$ 1	10	\$ 1
Europa	—	—	12	2
América Latina	1	—	7	—
Total	11	\$ 1	29	\$ 3

B. Total de activos administrados no registrados en el balance general

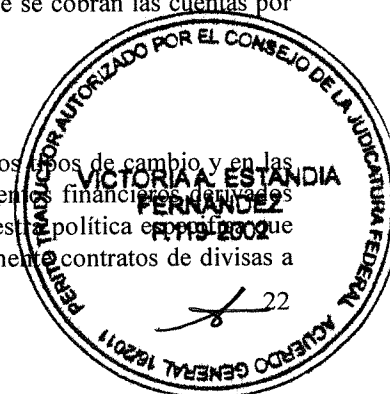
Algunas cuentas financieras por cobrar y equipos con arrendamientos operativos se venden a terceros con derecho limitado contra nosotros de regreso o sin derecho a fin de minimizar nuestra concentración del riesgo crediticio con ciertos clientes y, por lo general, se contabilizan como ventas. Por lo regular, mantenemos nuestras responsabilidades de pago para con estos activos, que totalizaron \$308 millones y \$316 millones al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, respectivamente. Dado que no recibimos una cuota por el pago de la deuda de estos activos, se registra un pasivo por pago de la deuda. Al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, el pasivo relacionado fue de \$2 millones y \$1 millón, respectivamente. Estos activos no están disponibles para pago a nuestros acreedores.

C. Compras de las cuentas comerciales por pagar de las entidades de Caterpillar

Compramos cuentas comerciales por cobrar de las entidades de Caterpillar con descuento. El descuento es una estimación del importe de los ingresos de financiamiento que se devengarían a una tasa de mercado con respecto a estas cuentas comerciales por cobrar durante su vida esperada. El descuento se amortiza en los ingresos con base en el rendimiento efectivo durante la vida de las cuentas por cobrar y se reconoce como un ingreso de financiamiento mayorista. Los descuentos amortizados correspondientes a las cuentas comerciales por cobrar fueron de \$53 millones y \$60 millones para el período de tres meses que concluyó el 30 de septiembre de 2015 y de 2014, respectivamente, y de \$169 millones y \$183 millones para el período de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre de 2015 y de 2014, respectivamente. En los estados de los flujos de efectivo consolidados, la cobranza del descuento se incluye en las actividades de inversión conforme se cobran las cuentas por cobrar.

5. Instrumentos financieros derivados y administración de riesgos

Nuestras utilidades y flujos de efectivo están sujetos a fluctuaciones debido a variaciones en los tipos de cambio y en las tasas de interés. Nuestra política de administración de riesgos (política) permite el uso de instrumentos financieros derivados para administrar con prudencia las exposiciones de los tipos de cambio y las tasas de interés. Nuestra política es que los derivados no se utilizarán para fines especulativos. Los derivados que utilizamos son principalmente contratos de divisas a



término, contratos de opciones y contratos de monedas cruzadas y permutas financieras de tasas de interés. Nuestras actividades de los derivados están sujetas a la administración, dirección y control de nuestros directivos financieros principales. Las prácticas de administración de riesgos, incluido el uso de instrumentos derivados financieros, se presentan ante nuestro Consejo de Administración y el Comité de Auditoría del Consejo de Administración de Caterpillar Inc., por lo menos una vez al año.

Todos los derivados se reconocen en los balances generales consolidados a su valor razonable. En la fecha en la que se celebra el contrato del derivado, designamos el derivado como (1) una cobertura del valor razonable de un activo o pasivo reconocido (cobertura del valor razonable); (2) una cobertura de la operación pronosticada o de la variabilidad del flujo de efectivo relacionado con la deuda a tasa variable (cobertura del flujo de efectivo); o (3) un instrumento no designado. Los cambios en el valor razonable de un derivado que cumple los requisitos, está designado y es altamente efectivo como una cobertura del valor razonable, junto con la ganancia o la pérdida del activo o pasivo reconocido cubierto que es atribuible al riesgo cubierto, se registran en las utilidades actuales. Los cambios en el valor razonable de un derivado que cumple los requisitos, está designado y es altamente efectivo como una cobertura del flujo de efectivo se registran en la otra utilidad/(pérdida) integral acumulada (AOCl), en la medida en que es efectivo, hasta que se reclasifican a las utilidades en los balances generales consolidados, en el mismo periodo o periodos durante los cuales la operación cubierta afecta las utilidades. Los cambios en el valor razonable de los instrumentos derivados no designados y la parte ineficaz de los instrumentos derivados designados se reportan en las utilidades del ejercicio. Los flujos de efectivo de los instrumentos financieros derivados designados se clasifican dentro de la misma categoría que la partida que se cubre en los estados de flujos de efectivo consolidados. Los flujos de efectivo de los instrumentos financieros derivados no designados se incluyen en la categoría de inversión en los estados de flujos de efectivo consolidados.

Documentamos formalmente todas las relaciones entre los instrumentos de cobertura y las partidas cubiertas, así como el objetivo de administración de riesgos y la estrategia para llevar a cabo diversas operaciones de cobertura. Este proceso incluye la vinculación de todos los derivados que están designados como coberturas de valor razonable con activos y pasivos específicos en los balances generales consolidados y la vinculación de las coberturas de flujos de efectivo con operaciones pronosticadas específicas o con la variabilidad del flujo de efectivo.

También evaluamos formalmente, tanto al inicio de la cobertura como de manera continua, el si los derivados designados que se utilizan en las operaciones de cobertura son altamente efectivos para compensar los cambios en el valor razonable o en los flujos de efectivo de las partidas cubiertas. Cuando se determina que un derivado no es altamente efectivo como una cobertura o que la operación cubierta subyacente ya no es probable, descontinuamos la contabilidad de la cobertura de manera prospectiva, de acuerdo con los criterios de desreconocimiento de la contabilidad de las coberturas.

Riesgo cambiario

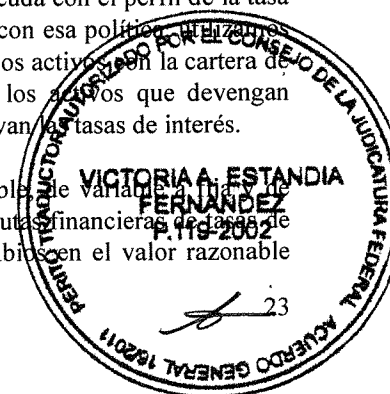
Tenemos posiciones en el balance general y se espera que tengamos operaciones futuras denominadas en divisas, por lo que esto crea una exposición a los movimientos en los tipos de cambio. En la administración del riesgo cambiario, nuestro objetivo es minimizar la volatilidad de las utilidades resultante de la conversión y de la remediación de las posiciones netas cambiarias del balance general y las operaciones futuras denominadas en divisas. Nuestra política permite el uso de contratos a plazo de divisas, de opciones y de monedas cruzadas para compensar el riesgo de una disparidad de las monedas entre nuestros activos y pasivos y el riesgo cambiario relacionado con las operaciones futuras denominadas en divisas. En esencia, todos esos contratos de opciones y a plazo de divisas y los contratos de monedas cruzadas no están designados.

Riesgo relacionado con las tasas de interés

Los movimientos en las tasas de interés crean cierto grado de riesgo al afectar el importe de nuestros pagos de intereses y el valor de nuestra deuda a tasa fija. Nuestra práctica es utilizar permutas financieras de tasas de interés para administrar nuestra exposición a los cambios en las tasas de interés.

Tenemos una política para empatar el financiamiento que trata sobre los riesgos relacionados con las tasas de interés al alinear de manera continua el perfil de la tasa de interés (tasa fija o variable) de nuestra cartera de deuda con el perfil de la tasa de interés de nuestra cartera de cuentas por cobrar dentro de rangos predeterminados. En relación con esa política, utilizamos instrumentos derivados de tasas de interés para modificar la estructura de la deuda a fin de empatar los activos con la cartera de cuentas por cobrar. Este financiamiento empatado reduce la volatilidad de los márgenes entre los activos que devengan intereses y los pasivos que devengan intereses, independientemente de la dirección en la que se muevan las tasas de interés.

Nuestra política nos permite utilizar permutas financieras de tasas de interés de fija a variable, de variable a fija y de variable a variable a fin de cumplir el objetivo de empatar el financiamiento. Designamos las permutas financieras de tasas de interés de fija a variable como coberturas del valor razonable para proteger la deuda contra cambios en el valor razonable



(CIFRAS NO AUDITADAS)

debido a cambios en la tasa de interés que sirve como punto de referencia. Designamos a la mayoría de las permutas financieras de tasas de interés de variable a fija como coberturas de los flujos de efectivo para protección contra la variabilidad de los flujos de efectivo debido a cambios en la tasa de interés que sirve como punto de referencia.

Al 30 de septiembre de 2015, se espera que \$1 millón de pérdidas netas diferidas, netas de impuestos, incluidas en el capital contable (en la utilidad/(pérdida) integral acumulada [AOCI] en los balances generales consolidados), relacionadas con nuestras permutas financieras de tasas de interés de variable a fija, se reclasifiquen como gasto financiero durante los siguientes doce meses. El importe real registrado en el gasto financiero variará con base en las tasas de interés al momento en que las operaciones cubiertas tengan impacto en las utilidades.

En ciertos momentos, tenemos permutas financieras de tasas de interés de fija a variable que se liquidan y tienen como resultado ganancias diferidas al momento de la liquidación. Las ganancias diferidas asociadas con estas permutas de tasas de interés se incluyen en la deuda a largo plazo en los balances generales consolidados y se amortizan al gasto financiero durante el plazo remanente de la partida cubierta antes designada.

La ubicación y el valor razonable de los instrumentos derivados reportados en los balances generales consolidados son como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)		Valor razonable del activo (pasivo)	
		30 de septiembre de 2015	31 de diciembre de 2014
Ubicación de los balances generales consolidados			
Derivados designados			
Contratos de tasas de interés	Otros activos	\$ 66	\$ 79
Contratos de tasas de interés	Gastos acumulados	(4)	(8)
		<u>\$ 62</u>	<u>\$ 71</u>
Derivados no designados			
Contratos de divisas	Otros activos	\$ 3	\$ 5
Contratos de divisas	Gastos acumulados	(5)	(15)
Contratos de monedas cruzadas	Otros activos	35	17
		<u>\$ 33</u>	<u>\$ 7</u>

El importe teórico de los instrumentos derivados fue de \$3.79 mil millones y \$5.25 mil millones al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, respectivamente. Los importes teóricos de los instrumentos financieros derivados no representan importes intercambiados por las partes. Los importes intercambiados por las partes se calculan mediante referencia a los importes teóricos y con base en otros términos de los derivados, como los tipos de cambio y las tasas de interés.



(CIFRAS NO AUDITADAS)

Para los periodos de nueve meses que concluyeron el 30 de septiembre de 2015 y de 2014, las ganancias (pérdidas) diferidas registradas en el otro resultado integral acumulado, en los estados de variaciones en el capital contable consolidados relacionados con nuestras coberturas contractuales de tasas de interés de los flujos de efectivo son como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

Saldo al 31 de diciembre de 2014, neto de (gastos)/beneficios fiscales de \$3	\$	(5)
Ganancias (pérdidas) diferidas durante el periodo, netas de (gastos)/beneficios fiscales de \$(1)		—
(Ganancias) / pérdidas reclasificadas a utilidades, netas de gastos/(beneficios) fiscales de \$(1)		3
Saldo al 30 de septiembre de 2015, neto de (gastos)/beneficios fiscales de \$1	\$	(2)

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

Saldo al 31 de diciembre de 2013, neto de (gastos)/beneficios fiscales de \$3	\$	(5)
Ganancias (pérdidas) diferidas durante el periodo, netas de (gastos)/beneficios fiscales de \$2		(5)
(Ganancias) / pérdidas reclasificadas a utilidades, netas de gastos/(beneficios) fiscales de \$(1)		3
Saldo al 30 de septiembre de 2014, neto de (gastos)/beneficios fiscales de \$4	\$	(7)

El efecto de los derivados designados como instrumentos de cobertura en los estados de resultados consolidados es como sigue:

Coberturas del valor razonable

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

Clasificación		Para el periodo de tres meses concluido el 30 de septiembre de 2015		Para el periodo de tres meses concluido el 30 de septiembre de 2014	
		Ganancias (pérdidas) en los derivados	Ganancias (pérdidas) en los préstamos	Ganancias (pérdidas) en los derivados	Ganancias (pérdidas) en los préstamos
Contratos de tasas de interés	Otros ingresos (gastos)	\$ 3	\$ (3)	\$ (19)	\$ 18

Clasificación		Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de 2015		Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de 2014	
		Ganancias (Pérdidas) de los en los derivados	Ganancias (Pérdidas) de los en los préstamos	Ganancias (Pérdidas) de los en los derivados	Ganancias (Pérdidas) de los en los préstamos
Contratos de tasas de interés	Otros ingresos (gastos)	\$ (11)	\$ 10	\$ (38)	\$ 37



Coberturas de los flujos de efectivo

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

Para el periodo de tres meses concluido el 30 de septiembre de 2015

	Clasificación	Reclasificación del AOCI a las utilidades (Parte eficaz)	Reconocido en las utilidades (Parte no eficaz)
Contratos de tasas de interés	Gasto financiero	\$ (1)	\$ —
Contratos de tasas de interés	Otros ingresos (gastos)	—	—
		\$ (1)	\$ —

Para el periodo de tres meses concluido el 30 de septiembre de 2014

	Clasificación	Reclasificación del otro resultado integral acumulado a las utilidades (Parte efectiva)	Reconocido en las utilidades (Parte no eficaz)
Contratos de tasas de interés	Gasto financiero	\$ (2)	\$ —
Contratos de tasas de interés	Otros ingresos (gastos)	—	—
		\$ (2)	\$ —

Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de 2015

	Clasificación	Reclasificación del otro resultado integral acumulado a las utilidades (Parte efectiva)	Reconocida en las utilidades (Parte no efectiva)
Contratos de tasas de interés	Gasto financiero	\$ (4)	\$ —
Contratos de tasas de interés	Otros ingresos (gastos)	—	—
		\$ (4)	\$ —

Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de 2014

	Clasificación	Reclasificación del otro resultado integral acumulado a las utilidades	Reconocido en las utilidades (Parte no eficaz)
Contratos de tasas de interés	Gasto financiero	\$ (4)	\$ —
Contratos de tasas de interés	Otros ingresos (gastos)	—	—
		\$ (4)	\$ —

El efecto de los derivados no designados como instrumentos de cobertura en los estados de resultados consolidados fue como sigue:

Derivados no designados

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

Para el periodo de tres meses que concluyó el 30 de septiembre de

	Clasificación	2015	2014
Contratos de divisas	Otros ingresos (gastos)	\$ (2)	\$ (25)
Contratos de monedas cruzadas	Otros ingresos (gastos)	8	6
		\$ 6	\$ (19)

Para el periodo de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre de

	Clasificación	2015	2014
Contratos cambiarios	Otros ingresos (gastos)	\$ (34)	\$ (35)
Contratos de monedas cruzadas	Otros ingresos (gastos)	16	—
		\$ (18)	\$ (35)



Compensación del balance general

Celebramos contratos maestros de compensación de las Asociaciones Internacionales de Derivados y Permutas Financieras (ISDA) que permiten la liquidación neta de los importes que se adeudan de conformidad con sus respectivos contratos de derivados. De conformidad con estos contratos maestros de compensación, en general, la liquidación neta nos permite o permite a la contraparte determinar el importe neto pagadero por los contratos que se adeudan en la misma fecha y en la misma moneda para tipos similares de operaciones de derivados. En general, los contratos maestros de compensación también prevén la liquidación neta de todos los contratos pendientes de pago con una contraparte en caso de incumplimiento o terminación.

Por lo regular, no se requiere una garantía real de las contrapartes ni de nosotros cuando se tienen contratos maestros de compensación. Al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, no se recibió una garantía real en efectivo ni se entregó una garantía de conformidad con los contratos maestros de compensación.

El efecto de las disposiciones de liquidación neta de los contratos maestros de compensación en nuestros saldos de derivados al momento en que se presentó una causa de incumplimiento o terminación es como sigue:

Compensación de activos y pasivos derivados

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses).

	30 de septiembre 2015	31 de diciembre 2014
Activos de los derivados		
Importe bruto de los pasivos reconocidos	\$ 104	\$ 101
Importes brutos compensados	—	—
Importe neto de los activos ⁽¹⁾	104	101
Importes brutos no compensados	(7)	(8)
Importe neto	\$ 97	\$ 93
Pasivos de los derivados		
Importe bruto de los pasivos reconocidos	\$ (9)	\$ (23)
Importes brutos compensados	—	—
Importe neto de los pasivos ⁽¹⁾	(9)	(23)
Importes brutos no compensados	7	8
Importe neto	\$ (2)	\$ (15)

⁽¹⁾ Según se presenta en los balances generales consolidados.



6. Información por segmentos

A. Descripción de los segmentos

Nuestros datos por segmentos se basan en los requerimientos de revelación de los lineamientos contables sobre la presentación de información por segmentos, que requieren que la información financiera se presente en la base utilizada de manera interna para medir el desempeño de los segmentos. De manera interna, presentamos la información correspondiente a los segmentos operativos con base en la responsabilidad de la administración. Nuestros segmentos operativos ofrecen principalmente los mismos tipos de servicios dentro de cada uno de los segmentos respectivos. Los segmentos operativos son los siguientes:

- **Norteamérica** - Incluye nuestras operaciones en Estados Unidos y Canadá que atienden a los intermediarios y clientes locales.
- **Europa** - Este segmento incluye nuestras operaciones que atienden a los intermediarios y clientes en Europa, África, Medio Oriente y la Comunidad Británica de Estados Independientes.
- **Asia/Pacífico** - Este segmento incluye nuestras operaciones en Australia, China, Japón, Corea del Sur y el sureste de Asia que atienden a los intermediarios y clientes locales.
- **América Latina y Financiamiento de Energía de Caterpillar** - Incluye nuestras operaciones en Brasil, México y Chile que atienden a intermediarios y clientes locales en Centroamérica y Sudamérica. Este segmento también incluye la División de Financiamiento de Energía de Caterpillar (CPF), que financia buques marinos con motores de Caterpillar en todo el mundo y también ofrece financiamiento de deuda para la generación de energía eléctrica de Caterpillar, la compresión de gas y los sistemas de cogeneración, así como el equipo que no es de Caterpillar pero que funciona a través de estos sistemas en todo el mundo.
- **Minería** - Este segmento incluye a grandes clientes mineros en todo el mundo. Este segmento también ofrece financiamiento de proyectos en varios países.

Con el fin de quedar en línea con los cambios en las responsabilidades de la administración ejecutiva, nuestra presentación de información por segmentos se actualizó con efectos a partir del 1 de julio de 2015.

Los datos del ejercicio previo se han revisado para cumplir con la presentación por segmentos del ejercicio actual.

B. Medición y conciliaciones

El efectivo, la deuda y otros gastos se asignan a los segmentos operativos con base en sus respectivas carteras. El gasto financiero relacionado se calculó con base en el importe de la deuda asignada y las tasas asociadas con esa deuda. El desempeño de cada uno de los segmentos se evalúa con base en una razón de apalancamiento congruente. La reserva para pérdidas crediticias incluidas en la utilidad de cada uno de los segmentos operativos se basa en la participación de cada uno de los segmentos operativos en la reserva para pérdidas crediticias de la Compañía.

Las partidas de conciliación se crean con base en las diferencias contables entre la presentación de información por segmentos operativos y nuestra presentación de información externa consolidada. Para la conciliación de la utilidad antes del impuesto sobre la renta, hemos agrupado las partidas de conciliación como sigue:

- **No asignada** - Esta partida se relaciona con los requerimientos y las estrategias del corporativo que se consideraron son en beneficio de toda la organización. También se incluyen los resultados consolidados de la sociedad de objeto especial (consulte información adicional en la Nota 7) y otras partidas varias.
- **De tiempo** - Las diferencias en el tiempo en el reconocimiento de los costos entre la presentación de información por segmentos operativos y la presentación de información externa consolidada.
- **De metodología** - Las diferencias metodológicas entre nuestra presentación de información por segmentos operativos y nuestra presentación de información externa son como sigue:
 - Los activos de los segmentos incluyen activos administrados no registrados en el balance general de los que por lo regular mantenemos responsabilidades de pago.
 - El impacto de la diferencia entre el apalancamiento real y las razones de apalancamiento por segmento incluye como una diferencia metodológica.
 - El gasto financiero incluye puntos a término realizados con respecto a contratos a término de divisas, con los elementos de ajuste al mercado de los contratos cambiarios a término incluidos como una diferencia metodológica.
 - La ganancia o pérdida neta de los derivados de tasas de interés se incluye como una diferencia metodológica.
 - La utilidad atribuible a las participaciones no controladoras se considera un componente de los segmentos.



(CIFRAS NO AUDITADAS)

Como se observó antes, la información por segmentos operativos se presenta con base en la presentación de información de la administración. A diferencia de la presentación de información financiera, no existen lineamientos autorizados para la presentación de información de la administración equivalentes a los U.S. GAAP.

Los datos complementarios por segmentos y las conciliaciones con la presentación de información externa para el periodo de tres meses que concluyó el 30 de septiembre son como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

2015	Ingresos	Resultado del segmento	Gasto financiero	Depreciación del equipo arrendado a otros	Provisión para pérdidas crediticias	Activos del segmento al 30 de septiembre 2015	Inversión en activo fijo
Norteamérica	\$ 291	\$ 99	\$ 66	\$ 102	\$ (4)	\$ 14,078	\$ 292
Europa	70	29	8	18	—	3,987	31
Asia/Pacífico	66	17	22	5	2	3,921	2
América Latina y CPF	126	20	36	25	18	7,156	31
Minería	90	3	13	57	8	2,879	—
Total de los segmentos	643	168	145	207	24	32,021	356
No asignada	18	(26)	17	—	(1)	1,891	—
De tiempo	(8)	(3)	—	—	(1)	27	1
De metodología	—	14	(18)	—	—	(201)	—
Eliminaciones intersegmento	—	—	—	—	—	(221)	—
Total	\$ 653	\$ 153	\$ 144	\$ 207	\$ 22	\$ 33,517	\$ 357

2014	Ingresos	Resultado del segmento	Gasto financiero	Depreciación del equipo arrendado a otros	Provisión para pérdidas crediticias	Activos del segmento al 31 de diciembre 2014	Gastos de capital
Norteamérica	\$ 274	\$ 97	\$ 61	\$ 94	\$ (4)	\$ 13,661	\$ 308
Europa	89	34	12	24	(4)	4,276	41
Asia/Pacífico	94	32	30	6	9	4,767	6
América Latina y CPF	162	33	43	34	30	8,001	22
Minería	116	18	16	68	6	3,161	50
Total de los segmentos	735	214	162	226	37	33,866	427
No asignada	15	(22)	12	—	(1)	1,648	—
De tiempo	(7)	(5)	—	—	2	120	—
De metodología	—	10	(16)	—	—	(215)	—
Eliminaciones intersegmento	—	—	—	—	—	(243)	—
Total	\$ 743	\$ 197	\$ 158	\$ 226	\$ 38	\$ 35,176	\$ 427



(CIFRAS NO AUDITADAS)

Los datos complementarios por segmentos y las conciliaciones con la presentación de información externa para el periodo de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre son como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

2015	Ingresos	Resultado del segmento	Gasto financiero	Depreciación del equipo arrendado a otros	Provisión para pérdidas crediticias	Activos del segmento al 30 de septiembre 2015	Inversión en activo fijo
Norteamérica	\$ 865	\$ 289	\$ 193	\$ 303	\$ (2)	\$ 14,078	\$ 746
Europa	216	85	24	57	—	3,987	83
Asia/Pacífico	223	52	80	15	22	3,921	19
América Latina y CPF	400	69	113	81	58	7,156	74
Minería	290	43	41	173	10	2,879	69
Total de los segmentos	1,994	538	451	629	88	32,021	991
No asignada	54	(72)	49	—	(1)	1,891	—
De tiempo	(23)	(17)	—	—	2	27	2
De metodología	—	41	(55)	—	—	(201)	—
Eliminaciones intersegmento	—	—	—	—	—	(221)	—
Total	\$ 2,025	\$ 490	\$ 445	\$ 629	\$ 89	\$ 33,517	\$ 993

2014	Ingresos	Resultado del segmento	Gasto financiero	Depreciación del equipo arrendado a otros	Provisión para pérdidas crediticias	Activos del segmento al 31 de diciembre 2014	Gastos de capital
Norteamérica	\$ 786	\$ 264	\$ 176	\$ 261	\$ 5	\$ 13,661	\$ 786
Europa	271	90	40	72	5	4,276	105
Asia/Pacífico	281	104	88	18	23	4,767	23
América Latina y CPF	450	115	126	90	44	8,001	82
Minería	362	51	50	211	27	3,161	208
Total de los segmentos	2,150	624	480	652	104	33,866	1,204
No asignada	53	(56)	35	1	2	1,648	1
De tiempo	(21)	(7)	—	—	—	120	1
De metodología	—	26	(40)	—	—	(215)	—
Eliminaciones intersegmento	—	—	—	—	—	(243)	—
Total	\$ 2,182	\$ 587	\$ 475	\$ 653	\$ 106	\$ 35,176	\$ 1,206

7. Garantías

Ofrecemos garantías de préstamos a acreedores terceros para el financiamiento relacionado con maquinaria adquirida por los clientes. Estas garantías tienen términos que varían y están respaldadas por la maquinaria que se financia. Además, participamos en cartas de crédito contingentes emitidas a terceros por cuenta de nuestros clientes. Estas cartas de crédito contingentes tienen términos y beneficiarios que varían y que están respaldados por los activos del cliente.

No se han experimentado pérdidas ni se prevén de conformidad con cualquiera de estas garantías. Al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, el pasivo relacionado fue de \$1 millón. El importe potencial máximo de los pagos futuros (no descontados y sin reducción de ningún importe que pudiera recuperarse posiblemente de conformidad con las disposiciones de derecho contra un obligado de regreso o para dar garantía para el cumplimiento de una obligación) que se nos podría exigir realizar de conformidad con las garantías fue de \$50 millones y \$42 millones al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, respectivamente.

Ofrecemos garantías para volver a comprar algunos préstamos de los intermediarios de Caterpillar a una sociedad de objeto especial (SPC) que reúne los requisitos de una VIE (para obtener información adicional concerniente a los lineamientos contables sobre la consolidación de las VIEs, consulte la Nota 1). El objetivo de la SPC es proporcionar préstamos de trabajo a corto plazo a los intermediarios de Caterpillar. Esta SPC emite papel comercial y utiliza P-119-2002



resultantes para financiar su programa de préstamos. Tenemos un contrato de compra de préstamos con la SPC que nos obliga a comprar ciertos préstamos que no se pagan al vencimiento. Recibimos una comisión por proporcionar esta garantía, lo que ofrece una fuente de financiamiento para la SPC. Somos los beneficiarios principales de la SPC dado que nuestras garantías tienen como resultado el que tengamos tanto la facultad de dirigir las actividades que impactan de manera más importante el desempeño económico de la SPC como la obligación de absorber pérdidas y, por consiguiente, hemos consolidado los estados financieros de la SPC. Al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, los activos de la SPC por \$1.29 mil millones y \$1.09 mil millones, respectivamente, están integrados principalmente por préstamos a los intermediarios, que se incluyen en los pagarés por cobrar minoristas en los balances generales consolidados; asimismo, los pasivos de la SPC por \$1.29 mil millones y \$1.08 mil millones, respectivamente, están integrados principalmente por papel comercial, que se incluye en los préstamos a corto plazo en los balances generales consolidados. Los activos de las SPC no están disponibles para pagar a nuestros acreedores. Podemos estar obligados a cumplir, de conformidad con la garantía, si la SPC experimenta pérdidas. No se han experimentado pérdidas ni se prevén de conformidad con este contrato de compra de préstamos.

8. Mediciones del valor razonable

A. Mediciones del valor razonable

Los lineamientos sobre las mediciones del valor razonable definen el valor razonable como el precio de intercambio que se recibiría por un activo o que se pagaría por transferir un pasivo (un precio de salida) en el mercado principal o en el más ventajoso para el activo o el pasivo en una operación ordenada entre los participantes del mercado. Este lineamiento también especifica una jerarquía del valor razonable con base en lo que se observa de los datos de entrada utilizados en las técnicas de valuación. Los datos de entrada observables (del nivel más elevado) reflejan los datos del mercado obtenidos de fuentes independientes, mientras que los datos de entrada no observables (del más bajo nivel) reflejan supuestos del mercado desarrollados de manera interna. De acuerdo con estos lineamientos, las mediciones del valor razonable se clasifican de acuerdo con la siguiente jerarquía:

- **Nivel 1** – Precios cotizados para instrumentos financieros idénticos en los mercados activos.
- **Nivel 2** – Precios cotizados para instrumentos similares en mercados activos; precios cotizados para instrumentos idénticos o similares en mercados que no están activos; y valuaciones obtenidas de modelos cuyos datos de entrada significativos o factores determinantes del valor significativos son observables en mercados activos.
- **Nivel 3** – Valuaciones obtenidas a partir de modelos en las que uno o más de los datos de entrada significativos o de los factores determinantes del valor significativos no son observables.

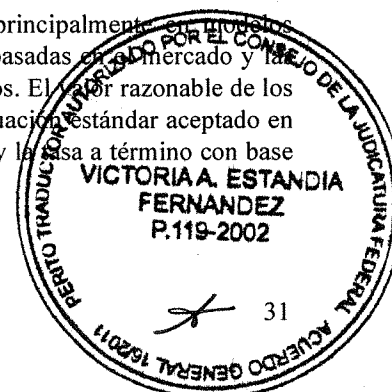
Cuando se tienen disponibles, utilizamos precios de cotización de mercado a fin de determinar el valor razonable y clasificamos esas mediciones dentro del Nivel 1. En algunos casos, cuando no se tienen disponibles precios de mercado, utilizamos datos de entrada observables basados en el mercado para calcular el valor razonable, en cuyo caso, las mediciones se clasifican dentro del Nivel 2. Si los precios de mercado observables o cotizados no están disponibles, el valor razonable se basa en modelos desarrollados de manera interna que utilizan, cuando es posible, parámetros actuales basados en el mercado como las tasas de interés, las curvas de rendimiento y los tipos de cambio. Estas mediciones se clasifican dentro del Nivel 3.

Las mediciones del valor razonable se clasifican de acuerdo con el dato de entrada o el factor determinante del valor de más bajo nivel que es significativo para la valuación. Por consiguiente, una medición puede clasificarse dentro del Nivel 3 incluso a pesar de que puedan existir datos de entrada significativos que sean fácilmente observables.

La medición del valor razonable incluye la consideración del riesgo de incumplimiento. El riesgo de incumplimiento se refiere al riesgo de que una obligación (sea de una contraparte o de nosotros) no vaya cumplirse. Para los activos financieros que cotizan en un mercado activo (Nivel 1) el riesgo de incumplimiento está incluido en el precio de mercado. Para ciertos otros activos y pasivos financieros (Nivel 2 y 3), nuestros cálculos del valor razonable se han ajustado según corresponda.

Instrumentos financieros derivados

El valor razonable de los derivados de permutas financieras de tasas de interés se basa principalmente en los estándares aceptados en la industria que utilizan las curvas de las permutas financieras a término basadas en el mercado y las tasas de interés de los bonos cupón cero adecuadas para determinar los flujos de efectivo descontados. El valor razonable de los contratos a término de divisas y de los contratos de monedas cruzadas se basa en un modelo de valuación estándar aceptado en la industria que descuenta los flujos efectivos resultantes del diferencial entre el precio contractual y la tasa a término con base en el mercado.



Los instrumentos financieros derivados se miden en forma recurrente al valor razonable y se clasifican como mediciones de nivel 2. Tuvimos instrumentos financieros derivados, activos netos incluidos en nuestros balances generales consolidados por \$95 millones y \$78 millones al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, respectivamente.

Préstamos deteriorados

Nuestros préstamos deteriorados están sujetos a medición al valor razonable en forma no recurrente. Un préstamo se considera deteriorado cuando la administración determina que la cobranza de los importes que se adeudan de manera contractual no es probable. En estos casos, se establece una reserva para pérdidas crediticias basada principalmente en el valor razonable de la garantía real asociada. Dado que el valor razonable de la garantía real se basa en los precios de mercado observables y/o en valores estimados vigentes, los préstamos deteriorados se clasifican como mediciones de Nivel 2. Tuvimos préstamos deteriorados al valor razonable del valor de la garantía real subyacente por \$94 millones y \$248 millones al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, respectivamente.

B. Valor razonable de los instrumentos financieros

Además de los métodos y los supuestos que utilizamos para registrar el valor razonable de los instrumentos financieros como se analizó en la sección previa sobre las Mediciones del Valor Razonable, utilizamos los siguientes métodos y supuestos para estimar el valor razonable de nuestros instrumentos financieros.

Efectivo e inversiones temporales – El valor razonable se aproxima al valor en libros.

Cuentas financieras por cobrar, neto – El valor razonable se estimó descontando los flujos de efectivo futuros utilizando tasas actuales, representativas de las cuentas por cobrar con vencimientos remanentes similares.

Efectivo e inversiones temporales restringidos – El valor razonable se aproxima al valor en libros.

Préstamos a corto plazo – El valor razonable se aproxima al valor en libros.

Deuda a largo plazo – El valor razonable de la deuda a tasa fija y variable se estimó con base en los precios de cotización del mercado.

Garantías – El valor razonable de las garantías se basa en nuestra estimación de la prima que un participante del mercado requiere para emitir la misma garantía en una operación autónoma en condiciones de mercado con una parte no relacionada. Si los precios de mercado observables o cotizados no están disponibles, el valor razonable se basa en modelos desarrollados de manera interna que utilizan supuestos actuales con base en el mercado.

Sírvase consultar en la tabla que se presenta a continuación los valores razonables de nuestros instrumentos financieros.

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)	30 de septiembre de 2015		31 de diciembre de 2014		Niveles del valor razonable	Referencia
	Valor en libros	Valor razonable	Valor en libros	Valor razonable		
Efectivo e inversiones temporales	\$ 1,023	\$ 1,023	\$ 857	\$ 857	1	
Contratos de divisas:						
En una posición de cuentas por cobrar	\$ 3	\$ 3	\$ 5	\$ 5	2	Nota 5
En una posición de cuentas por pagar	\$ (5)	\$ (5)	\$ (15)	\$ (15)	2	Nota 5
Contratos de monedas cruzadas						
En una posición de cuentas por cobrar	\$ 35	\$ 35	\$ 17	\$ 17	2	Nota 5
Cuentas financieras por cobrar, neto (excluyendo arrendamientos financieros ⁽¹⁾)	\$ 20,572	\$ 20,345	\$ 21,434	\$ 21,093	3	Nota 4
Efectivo e inversiones temporales restringidos ⁽²⁾	\$ 10	\$ 10	\$ 11	\$ 11	1	
Préstamos a corto plazo	\$ (6,068)	\$ (6,068)	\$ (4,699)	\$ (4,699)	1	
Deuda a largo plazo	\$ (21,950)	\$ (22,311)	\$ (24,574)	\$ (25,103)	2	
Permutas financieras de tasas de interés:						
En una posición de cuentas por cobrar neta.	\$ 66	\$ 66	\$ 79	\$ 79	2	Nota 5
En una posición de cuentas por pagar neta.	\$ (4)	\$ (4)	\$ (8)	\$ (8)	3	Nota 5
Garantías	\$ (1)	\$ (1)	\$ (1)	\$ (1)	3	Nota 7

⁽¹⁾ Al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, representa los arrendamientos financieros con un valor en libros neto de \$66 millones y \$68 millones, respectivamente.

⁽²⁾ Incluido en otros activos en los balances generales consolidados.



9. Contingencias

Participamos en acciones judiciales no resueltas que surgen en el curso ordinario del negocio. No obstante que no es posible predecir con certidumbre el resultado de nuestras acciones legales no resueltas, consideramos que estas acciones legales no resueltas no tendrán un efecto negativo importante, ni en lo individual ni en lo agregado, en nuestros resultados de operaciones consolidados, posición financiera o liquidez.

10. Impuestos sobre la renta

La provisión del impuesto sobre la renta refleja una tasa de impuestos anual estimada de 29 por ciento para el tercer trimestre de 2015, en comparación con el 26 por ciento del tercer trimestre de 2014. El incremento en la tasa de impuestos anual estimada se debe principalmente a los cambios en la combinación geográfica de las utilidades antes de impuestos.



ARTÍCULO 2. COMENTARIOS Y ANÁLISIS DE LA ADMINISTRACIÓN SOBRE LA SITUACIÓN FINANCIERA Y RESULTADOS DE OPERACIÓN

GENERALIDADES: TERCER TRIMESTRE DE 2015 VS. TERCER TRIMESTRE DE 2014

Reportamos ingresos del tercer trimestre de 2015 por \$653 millones, una disminución de \$90 millones, o 12 por ciento, en comparación con el tercer trimestre de 2014. La utilidad después de impuestos del tercer trimestre de 2015 fue de \$109 millones, una disminución de \$39 millones o 26 por ciento con respecto al tercer trimestre de 2014.

- La disminución en los ingresos se debió principalmente a un impacto desfavorable de \$45 millones de activos redituables que en promedio tuvieron rendimientos menores y a un impacto desfavorable de \$38 millones debido a tasas de financiamiento que en promedio fueron menores.
- La utilidad antes del impuesto sobre la renta fue de \$153 millones para el tercer trimestre de 2015, en comparación con los \$197 millones del tercer trimestre de 2014. La disminución se debió principalmente a un decremento de \$26 millones en el rendimiento neto de los activos redituables promedio, reflejando cambios en la mezcla geográfica del margen y el impacto monetario, así como a un impacto desfavorable neto de \$21 millones de los activos redituables que en promedio tuvieron rendimientos menores.
- La provisión del impuesto sobre la renta refleja una tasa de impuestos anual estimada de 29 por ciento para el tercer trimestre de 2015, en comparación con el 26 por ciento del tercer trimestre de 2014. El incremento en la tasa de impuestos anual estimada se debe principalmente a los cambios en la combinación geográfica de las utilidades antes de impuestos.
- Durante el tercer trimestre de 2015, el volumen de los nuevos negocios minoristas totalizó \$2.86 mil millones, una disminución de \$275 millones, o 9 por ciento, con respecto al tercer trimestre de 2014. La disminución se relacionó principalmente con un menor volumen en América Latina, Asia y Europa, mientras que Norteamérica se mantuvo relativamente sin cambios.
- Al cierre del tercer trimestre de 2015, los pagos vencidos representaron 2.68 por ciento, en comparación con 2.81 por ciento al cierre del tercer trimestre de 2014. Las cancelaciones, netas de recuperaciones, fueron de \$69 millones para el tercer trimestre de 2015, en comparación con los \$16 millones en el tercer trimestre de 2014. El incremento en las cancelaciones, neto de recuperaciones, estuvo propiciado principalmente por las carteras de minería y marina.
- Al 30 de septiembre de 2015, nuestra reserva para pérdidas crediticias totalizó \$348 millones o 1.26 por ciento de las cuentas financieras por cobrar netas, en comparación con los \$405 millones, o 1.37 por ciento, de las cuentas financieras por cobrar netas al 30 de septiembre de 2014. La reserva para pérdidas crediticias al cierre de 2014 fue de \$401 millones, que representa 1.36 por ciento de las cuentas financieras por cobrar netas.



REVISIÓN DE LOS ESTADOS DE RESULTADOS CONSOLIDADOS**PERIODO DE TRES MESES CONCLUIDO EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015 VS. PERIODO DE TRES MESES CONCLUIDO EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2014****INGRESOS**

Los ingresos minoristas para el tercer trimestre de 2015 ascendieron a \$307 millones, una disminución de \$41 millones con respecto al mismo periodo en 2014. La disminución se debió a un impacto desfavorable de \$22 millones por activos redituables que en promedio tuvieron rendimientos menores y a un impacto desfavorable de \$19 millones por tasas de interés menores en las cuentas financieras por cobrar minoristas. Para el trimestre que concluyó el 30 de septiembre de 2015, los activos minoristas redituables promedio totalizaron \$23.61 mil millones, una disminución de \$1.71 mil millones con respecto al mismo periodo en 2014. El rendimiento promedio anualizado fue de 5.18 por ciento para el tercer trimestre de 2015, en comparación con el 5.50 por ciento del tercer trimestre de 2014.

Los ingresos de los arrendamientos operativos para el tercer trimestre de 2015 ascendieron a \$246 millones, una disminución de \$33 millones con respecto al mismo periodo en 2014. La disminución se debió a un impacto desfavorable de \$26 millones por tasas de financiamiento que en promedio fueron menores para los arrendamientos operativos y a un impacto desfavorable de \$7 millones de los activos redituables que en promedio tuvieron rendimientos menores.

Los ingresos mayoristas para el tercer trimestre de 2015 ascendieron a \$69 millones, una reducción de \$9 millones con respecto al mismo periodo en 2014. La disminución se debió a un impacto desfavorable de \$8 millones por activos redituables que en promedio tuvieron rendimientos menores y a un impacto desfavorable de \$1 millón por tasas de interés menores en las cuentas financieras por cobrar mayoristas. Para el trimestre que concluyó el 30 de septiembre de 2015, los activos mayoristas redituables promedio totalizaron \$4.33 mil millones, una disminución de \$448 millones con respecto al mismo periodo en 2014. El rendimiento promedio anualizado fue de 6.40 por ciento para el tercer trimestre de 2015, en comparación con el 6.59 por ciento del tercer trimestre de 2014.

Las partidas de los otros ingresos, netos, son como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)	Para el periodo de tres meses concluido el 30 de septiembre de	
	2015	2014
Comisiones de las cuentas financieras por cobrar y de los arrendamientos operativos (lo que incluye intereses moratorios)	\$ 17	\$ 17
Comisiones por líneas de crédito comprometidas otorgadas a Caterpillar	10	10
Intereses devengados de los pagarés por cobrar de Caterpillar	5	4
Ganancia/(pérdida) neta del equipo devuelto o del que se ha recuperado la posesión	(6)	1
Otros ingresos varios, netos	5	6
Total de otros ingresos, netos	\$ 31	\$ 38

GASTOS

El gasto financiero para el tercer trimestre de 2015 ascendió a \$144 millones, una disminución de \$14 millones con respecto al mismo periodo en 2014. Esta disminución se debió principalmente al impacto de un descenso de 5 por ciento en los préstamos promedio y a una reducción de 10 puntos base en el costo promedio de los préstamos a 1.96 por ciento para 2015 con respecto al 2.06 por ciento para el tercer trimestre de 2014.

El cargo de la depreciación del equipo arrendado a otros fue de \$207 millones, \$19 millones por debajo con respecto al tercer trimestre de 2014. Los cambios en el cargo de depreciación respecto del equipo arrendado a otros están propiciados por las fluctuaciones en la base depreciable del equipo subyacente y el plazo de arrendamiento de nuestra cartera de arrendamientos operativos.

Los gastos generales, operativos y de administración ascendieron a \$104 millones para el tercer trimestre de 2015, en comparación con los \$108 millones para el mismo periodo en 2014.



La provisión para las pérdidas crediticias ascendió a \$22 millones para el tercer trimestre de 2015, en comparación con los \$38 millones para el mismo periodo en 2014. El decremento se debió principalmente a un impacto desfavorable de los cambios en la tasa de la reserva propiciados por cambios en ciertos supuestos dentro de la reserva para el modelo de pérdidas crediticias. Durante el tercer trimestre de 2015, como resultado de la revisión por parte de la administración, el periodo de surgimiento de pérdidas y los supuestos de pérdida dado el incumplimiento se actualizaron y tuvieron como resultado una disminución en la reserva para pérdidas crediticias de \$45 millones. El impacto favorable de los cambios en la tasa de la reserva se compensó en parte por un impacto desfavorable de los cambios en la calidad crediticia de nuestra cartera. Las cancelaciones, netas de recuperaciones, fueron de \$69 millones para el tercer trimestre de 2015, en comparación con los \$16 millones en el tercer trimestre de 2014. El incremento en las cancelaciones, neto de recuperaciones, estuvo propiciado principalmente por las carteras de minería y marina.

Los otros gastos, que consisten principalmente en gastos relativos a la recuperación de la posesión de bienes, totalizaron \$12 millones para el tercer trimestre de 2015, \$3 millones por arriba del mismo periodo en 2014.

Las partidas de los otros ingresos (gastos) fueron como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)	Para el periodo de tres meses concluido el 30 de septiembre de	
	2015	2014
Pérdida neta de los derivados de tasas de interés	\$ (2)	\$ (1)
Pérdida cambiaria neta, incluidos puntos de los contratos a plazo	(9)	(6)
Total de otros ingresos (gastos)	\$ (11)	\$ (7)

La provisión del impuesto sobre la renta fue de \$44 millones en el tercer trimestre de 2015, en comparación con los \$47 millones del tercer trimestre de 2014. La provisión del impuesto sobre la renta refleja una tasa de impuestos anual estimada de 29 por ciento en el tercer trimestre de 2015, en comparación con el 26 por ciento del tercer trimestre de 2014. El incremento en la tasa de impuestos anual estimada se debe principalmente a los cambios en la combinación geográfica de las utilidades antes de impuestos.

UTILIDAD

Como resultado del desempeño antes analizado, la utilidad después de impuestos fue de \$109 millones para el tercer trimestre de 2015, una disminución de \$39 millones, o 26 por ciento, con respecto al tercer trimestre de 2014.

PERIODO DE NUEVE MESES CONCLUIDO EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2015 VS. PERIODO DE NUEVE MESES CONCLUIDO EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2014

INGRESOS

Los ingresos minoristas para los primeros nueve meses de 2015 ascendieron a \$940 millones, una disminución de \$91 millones con respecto al mismo periodo en 2014. La disminución se debió a un impacto desfavorable de \$47 millones por menores tasas de interés de las cuentas financieras por cobrar minoristas y a un impacto desfavorable de \$44 millones debido a los activos redituables que en promedio tuvieron rendimientos menores. Para el periodo de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre de 2015, los activos minoristas redituables promedio totalizaron \$23.92 mil millones, una disminución de \$1.06 mil millones con respecto al mismo periodo en 2014. El rendimiento promedio anualizado fue de 5.24 por ciento para los primeros nueve meses de 2015, en comparación con el 5.50 por ciento para el mismo periodo de 2014.

Los ingresos de los arrendamientos operativos para los primeros nueve meses de 2015 ascendieron a \$758 millones, una disminución de \$39 millones con respecto al mismo periodo en 2014. La disminución se debió a un impacto desfavorable de \$37 millones por tasas de financiamiento que en promedio fueron menores para los arrendamientos operativos y a un impacto desfavorable de \$2 millones por activos redituables que en promedio tuvieron rendimientos menores.

Los ingresos mayoristas para los primeros nueve meses de 2015 ascendieron a \$217 millones, una disminución de \$17 millones con respecto al mismo periodo en 2014. La disminución se debió a un impacto desfavorable de \$15 millones por activos redituables que en promedio tuvieron rendimientos menores y a un impacto desfavorable de \$2 millones por tasas de interés menores en las cuentas financieras por cobrar mayoristas. Para el periodo de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre de 2015, los activos mayoristas redituables promedio totalizaron \$4.46 mil millones, una disminución de \$0.10 mil millones con respecto al mismo periodo en 2014. El rendimiento promedio anualizado fue de 6.48 por ciento para los primeros nueve meses de 2015, en comparación con el 6.56 por ciento para el mismo periodo de 2014.



Las partidas de los otros ingresos, netos, son como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)	Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de	
	2015	2014
Comisiones de las cuentas financieras por cobrar y de los arrendamientos operativos (lo que incluye intereses moratorios)	\$ 52	\$ 56
Comisiones por líneas de crédito comprometidas otorgadas a Caterpillar	30	30
Intereses devengados de los pagarés por cobrar de Caterpillar	16	14
Pérdida neta del equipo devuelto o del que se ha recuperado la posesión	(6)	(1)
Otros ingresos varios, netos	18	21
Total de otros ingresos, netos	\$ 110	\$ 120

GASTOS

El gasto financiero para los primeros nueve meses de 2015 ascendió a \$445 millones, una disminución de \$30 millones con respecto al mismo periodo en 2014. Esta disminución se debió principalmente al impacto de un descenso de 4 por ciento en los préstamos promedio y a una reducción de 4 puntos base en el costo promedio de los préstamos a 2.03 por ciento para los primeros nueve meses de 2015, por abajo del 2.07 por ciento para los primeros nueve meses de 2014.

El cargo de la depreciación del equipo arrendado a otros fue de \$629 millones, \$24 millones por debajo de los primeros nueve meses de 2014. Los cambios en el cargo de depreciación respecto del equipo arrendado a otros están propiciados por las fluctuaciones en la base depreciable del equipo subyacente y el plazo de arrendamiento de nuestra cartera de arrendamiento operativo.

Los gastos generales, operativos y de administración ascendieron a \$315 millones para los primeros nueve meses de 2015, en comparación con los \$321 millones para el mismo periodo en 2014.

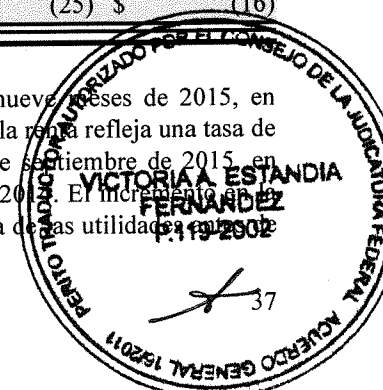
La provisión para las pérdidas crediticias ascendió a \$89 millones para los primeros nueve meses de 2015, en comparación con los \$106 millones para el mismo periodo en 2014. El decremento se debió principalmente a un impacto desfavorable de los cambios en la tasa de la reserva propiciados por cambios en ciertos supuestos dentro de la reserva para el modelo de pérdidas crediticias. Durante 2015, como resultado de la revisión por parte de la administración, el periodo de surgimiento de pérdidas y los supuestos de pérdida dado el incumplimiento se actualizaron y tuvieron como resultado una disminución en la reserva para pérdidas crediticias de \$66 millones. El impacto favorable de los cambios en la tasa de la reserva se compensó en parte por un impacto desfavorable de los cambios en la calidad crediticia de nuestra cartera. Las cancelaciones, netas de recuperaciones, ascendieron a \$119 millones para los primeros nueve meses de 2015, en comparación con los \$74 millones para el mismo periodo en 2014.

Los otros gastos, que consisten principalmente en gastos relativos a la recuperación de la posesión de bienes, totalizaron \$32 millones para los primeros nueve meses de 2015, \$8 millones por arriba del mismo periodo en 2014.

Las partidas de los otros ingresos (gastos) fueron como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)	Para el periodo de nueve meses concluido el 30 de septiembre de	
	2015	2014
Pérdida neta de los derivados de tasas de interés	\$ (3)	\$ (4)
Pérdida cambiaria neta, incluidos puntos de los contratos a plazo	(22)	(12)
Total de otros ingresos (gastos)	\$ (25)	\$ (16)

La provisión para el impuesto sobre la renta ascendió a \$142 millones para los primeros nueve meses de 2015, en comparación con los \$153 millones para el mismo periodo en 2014. La provisión del impuesto sobre la renta refleja una tasa de impuestos anual estimada de 29 por ciento para el periodo de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre de 2015, en comparación con el 26 por ciento del periodo de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre de 2014. El incremento en la tasa de impuestos anual estimada se debe principalmente a los cambios en la combinación geográfica de las utilidades antes de impuestos.



UTILIDAD

Como resultado del desempeño antes analizado, las utilidades después de impuestos ascendieron a \$346 millones para los primeros nueve meses de 2015, una disminución de \$81 millones o 19 por ciento, con respecto a los primeros nueve meses de 2014.



REVISIÓN DE LOS BALANCES GENERALES CONSOLIDADOS**ACTIVO**

El total de activos ascendió a \$33.52 mil millones al 30 de septiembre de 2015, un decremento de \$1.66 mil millones, o 5 por ciento, con respecto al 31 de diciembre de 2014, principalmente debido a una disminución en las cuentas financieras por cobrar netas.

Nuestra reserva para pérdidas crediticias al 30 de septiembre de 2015 representó \$348 millones o 1.26 por ciento de las cuentas financieras por cobrar netas, en comparación con los \$401 millones o 1.36 por ciento de las cuentas financieras por cobrar netas al 31 de diciembre de 2014, lo cual es una disminución de \$53 millones. La disminución en la tasa de la reserva es un resultado de las cancelaciones tomadas en 2015 que se habían reservado previamente y de los cambios en nuestra estimación del periodo de surgimiento de pérdidas y la pérdida dado el incumplimiento, compensado en parte por un incremento en la reserva en relación con cambios desfavorables en la calidad crediticia de nuestra cartera durante 2015. La reserva está sujeta a una evaluación continua con base en muchos factores cuantitativos y cualitativos, lo que incluye la experiencia de pérdidas pasadas, los riesgos conocidos e inherentes en la cartera, las situaciones adversas que pueden afectar la capacidad de pago del prestatario, el valor estimado de la garantía real subyacente y las condiciones económicas actuales. Consideramos que nuestra reserva es suficiente para prever las pérdidas inherentes en nuestra cartera de cuentas financieras por cobrar existente al 30 de septiembre de 2015.

El total de las cuentas financieras por cobrar en incumplimiento, que representan las cuentas financieras por cobrar que en la actualidad tienen más de 120 días de vencimiento y/o se encuentran en estado de no contabilización de intereses no pagados o en quiebra, fue de \$614 millones y \$472 millones al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, respectivamente. El total de las cuentas financieras por cobrar con problemas de recuperación como porcentaje de las cuentas financieras por cobrar totales fue de 2.23 por ciento y 1.60 por ciento al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, respectivamente.

Volumen de los nuevos negocios

El financiamiento minorista nuevo para los primeros nueve meses que concluyeron el 30 de septiembre de 2015 fue de \$7.09 mil millones, una disminución de \$1.11 mil millones, o 14 por ciento, en comparación con el mismo periodo en 2014. El nuevo financiamiento minorista disminuyó principalmente debido a un menor volumen en América Latina, Asia y Europa, compensado en parte por un mayor volumen de Norteamérica. La actividad de nuevos arrendamientos operativos (que se relaciona sustancialmente con el sector minorista) para el periodo de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre de 2015 fue de \$997 millones, una disminución de \$201 millones, o 17 por ciento, en comparación con el mismo periodo en 2014. La actividad de los arrendamientos operativos nuevos disminuyó principalmente debido a un menor número de rentas de equipo de Cat en Norteamérica y el sector de minería. La actividad del financiamiento mayorista nuevo para el periodo de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre de 2015 fue de \$27.71 mil millones, una disminución de \$1.91 mil millones, o 6 por ciento, en comparación con el mismo periodo en 2014. El nuevo financiamiento mayorista disminuyó principalmente debido a menores compras de cuentas comerciales por cobrar de Caterpillar.

Total de activos administrados no registrados en el balance general

Administramos y pagamos cuentas por cobrar y arrendamientos que han sido vendidos a terceros con derecho limitado contra nosotros de regreso o sin derecho a fin de minimizar la concentración del riesgo crediticio con ciertos clientes. Estos activos no están disponibles para pago a nuestros acreedores.

Los activos administrados no registrados en el balance general fueron como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)	30 de septiembre de 2015	31 de diciembre de 2014
Pagarés por cobrar del sector minorista	\$ 124	\$ 121
Arrendamientos operativos	88	93
Contratos de venta a plazos minoristas	61	43
Arrendamientos financieros minoristas	35	
Total de activos administrados no registrados en el balance general	\$ 308	\$ 316



RECURSOS DE CAPITAL Y LIQUIDEZ

Los recursos de capital y la liquidez nos proporcionan la capacidad de cumplir nuestras obligaciones financieras con oportunidad. El mantener y administrar recursos de capital y liquidez adecuados incluye la administración de las fuentes de financiamiento y su utilización con base en las necesidades actuales, futuras y contingentes. A lo largo del tercer trimestre de 2015, experimentamos condiciones favorables en cuanto a la liquidez. Concluimos el tercer trimestre de 2015 con \$1.02 mil millones de efectivo, un incremento de \$166 millones con respecto al cierre de 2014. Nuestros saldos en efectivo se tienen en diversas ubicaciones en todo el mundo con alrededor de \$344 millones en subsidiarias no estadounidenses. Los importes que se tienen fuera de Estados Unidos están disponibles para uso corporativo general y podrían utilizarse en Estados Unidos sin incurrir en impuestos estadounidenses adicionales importantes. Esperamos satisfacer nuestras necesidades de financiamiento en Estados Unidos sin necesidad de repatriar utilidades no distribuidas que se reinvierten de manera indefinida fuera de Estados Unidos.

PRÉSTAMOS

Los préstamos consisten principalmente en pagarés a mediano plazo, papel comercial, préstamos bancarios y pagarés a la vista de tasa variable de denominación variable, la combinación de los cuales se utiliza para administrar el riesgo relacionado con las tasas de interés y los requerimientos de financiamiento.

En caso de que nosotros, o cualquiera de nuestros títulos de deuda, experimentemos una baja en nuestra calificación crediticia, esto probablemente tendría como resultado un incremento de nuestros costos de financiamiento y volvería más difícil nuestro acceso a ciertos mercados crediticios. En caso de que las condiciones se deteriorasen de modo que ese acceso a los mercados de deuda dejara de estar disponible, recurriríamos a los flujos de efectivo de nuestra cartera existente, a la utilización de los saldos de efectivo existentes, el acceso a nuestras líneas de crédito revolvente y a nuestras otras líneas de crédito y préstamos potenciales de Caterpillar. Además, Caterpillar mantiene un contrato de apoyo con nosotros, que requiere que Caterpillar se mantenga como nuestro propietario exclusivo y que puede, en ciertas circunstancias, obligar a Caterpillar a realizarnos pagos en caso de que no pudiésemos mantener ciertas razones financieras.

El total de los préstamos pendientes de pago al 30 de septiembre de 2015 fue de \$29.11 mil millones, una disminución de \$1.27 mil millones con respecto al 31 de diciembre de 2014, debido principalmente a menores saldos de la cartera. Los préstamos pendientes de pago son como sigue:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)	30 de septiembre de 2015	31 de diciembre de 2014
Pagarés a mediano plazo, netos del descuento no amortizado	\$ 20,924	\$ 23,090
Papel comercial, neto del descuento no amortizado	5,162	3,688
Préstamos bancarios – largo plazo	1,026	1,484
Préstamos bancarios – corto plazo	264	411
Pagarés a la vista de tasa variable y denominación variable	642	600
Pasivos por pagar a Caterpillar	1,093	1,108
Total de préstamos pendientes de pago	\$ 29,111	\$ 30,381

Pagarés a mediano plazo, netos

Emitimos pagarés quirografarios a mediano plazo a través de intermediarios bursátiles o de suscriptores en Estados Unidos, Canadá, Europa, Australia, Japón, Hong Kong, Argentina y México, tanto para inversionistas institucionales como minoristas. Estos pagarés se ofrecieron en diferentes monedas y con una diversidad de vencimientos. Estos pagarés son obligaciones quirografarias preferentes de la Compañía. Los pagarés a mediano plazo pendientes de pago al 30 de septiembre de 2015, tienen los siguientes vencimientos:

(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)	
2015	\$ 1,112
2016	5,630
2017	3,389
2018	2,463
2019	
En adelante	
Total	\$ 119,202



Los pagarés a mediano plazo emitidos y liquidados totalizaron \$2.87 mil millones y los amortizados totalizaron \$4.58 mil millones para el periodo de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre de 2015.

Papel comercial

Emitimos papel comercial quirografario en Estados Unidos, Europa y otros mercados de capital internacionales. Estos pagarés a corto plazo se emitieron con descuento y son exigibles al vencimiento.

Líneas de crédito revolvente

Tenemos tres líneas de crédito globales con un grupo sindicado de bancos que totalizan \$10.50 mil millones (línea de crédito) disponibles en conjunto tanto para Caterpillar como para nosotros para efectos de liquidez general. Con base en la decisión de asignación de la administración, que está sujeta a revisión en cualquier momento, la parte de la línea de crédito disponible para nosotros al 30 de septiembre de 2015 fue de \$7.75 mil millones.

- En septiembre de 2015, contratamos una línea de crédito a 364 días. La línea de crédito a 364 días por \$3.15 mil millones (de los cuales, \$2.33 mil millones están disponibles para nosotros) vence en septiembre de 2016.
- En septiembre de 2015, modificamos y reformulamos la línea de crédito a cuatro años de 2010 (según lo modificado y reformulado, la "línea de crédito a tres años") La línea de crédito a tres años por \$2.73 mil millones (de los cuales \$2.01 mil millones están disponibles para nosotros) ahora vence en septiembre de 2018.
- En septiembre de 2015, modificamos y reformulamos la línea de crédito a cinco años de 2011 (según lo modificado y reformulado, la "línea de crédito a cinco años") La línea de crédito a cinco años por \$4.62 mil millones (de los cuales \$3.41 mil millones están disponibles para nosotros) ahora vence en septiembre de 2020.

Al 30 de septiembre de 2015, el patrimonio neto consolidado de Caterpillar ascendía a \$21.01 mil millones, lo que está por arriba de los \$9.00 mil millones que se requieren de conformidad con la línea de crédito. El patrimonio neto consolidado se define en la línea de crédito como el capital contable consolidado que incluye acciones preferentes pero excluye el saldo de los beneficios de pensiones y otros beneficios posteriores al retiro dentro del otro resultado integral acumulado.

Al 30 de septiembre de 2015, nuestra relación de cobertura de intereses como obligación contractual fue de 2.09 a 1. Esto está por arriba de la relación mínima de 1.15 a 1 calculada como (1) la utilidad que excluye el impuesto sobre la renta, el gasto financiero y la ganancia/(pérdida) neta de los derivados de las tasas de interés con respecto a (2) el gasto financiero calculado al cierre de cada uno de los trimestres calendario para el periodo de cuatro trimestres que se actualizan y que ha concluido de manera más reciente, según lo requiere la línea de crédito.

Además, al 30 de septiembre de 2015, nuestra relación de apalancamiento como obligación contractual fue de 7.49 a 1. Esto está por debajo de la relación máxima de deuda a capital neto de 10 a 1, calculado (1) en forma mensual como el promedio de las relaciones de apalancamiento determinadas en el último día de cada uno de los seis meses calendario previos y (2) en cada uno de los días 31 de diciembre, según lo requiere la línea de crédito.

En caso de que ya sea Caterpillar o nosotros no cumplamos una o más de nuestras respectivas obligaciones contractuales financieras de conformidad con la línea de crédito en el futuro (y no podamos obtener un consentimiento o dispensa), el grupo sindicado de bancos puede dar por terminados los compromisos asignados a la parte que no cumpla sus obligaciones contractuales. Además, en ese caso, algunos de nuestros otros acreedores de conformidad con otros contratos de préstamo en donde sean aplicables obligaciones contractuales financieras similares o disposiciones de incumplimiento cruzado, pueden, a su elección, optar por intentar conseguir recursos de conformidad con esos contratos de préstamo, lo que incluye la aceleración del pago de los préstamos pendientes de pago. Al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, no había préstamos en el esquema de la línea de crédito.

Préstamos bancarios

Las líneas de crédito con los bancos al 30 de septiembre de 2015 totalizaron \$3.62 mil millones. Estas líneas de crédito comprometidas y no comprometidas, que pueden cubrir los requisitos para renovación en diversas fechas futuras hasta la fecha de vencimiento especificada, se utilizan principalmente por parte de nuestras subsidiarias no estadounidenses para requerimientos de financiamiento locales. Los compromisos crediticios disponibles remanentes pueden cancelarse en cualquier momento a discreción de los acreedores. Al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, teníamos \$1.29 mil millones y \$1.90 mil millones, respectivamente, pendientes de pago contra estas líneas de crédito y estamos en cumplimiento de todas las obligaciones contractuales de deuda de conformidad con estas líneas de crédito.



Pagarés a la vista de tasa variable y de denominación variable

Obtenemos financiamiento de la venta de pagarés a la vista de tasa variable y denominación variable, que pueden amortizarse en cualquier momento a opción del tenedor sin ninguna restricción importante. No mantenemos reservas para financiar el pago de los pagarés exigibles. Los pagarés se ofrecen en forma continua.

Pagarés por cobrar/por pagar a Caterpillar

De conformidad con nuestros contratos de préstamo de importe variable y otros pagarés por cobrar con Caterpillar, podemos solicitar un préstamo de hasta \$2.28 mil millones de Caterpillar y Caterpillar puede solicitarnos un préstamo de hasta \$1.29 mil millones. Los acuerdos están vigentes durante períodos indefinidos y pueden modificarse o darse por terminado por cualquiera de las partes previa notificación con 30 días de anticipación. Tuvimos pagarés por cobrar de \$469 millones y documentos por pagar de \$1.09 mil millones, pendientes de pago de conformidad con estos contratos al 30 de septiembre de 2015, en comparación con los pagarés por cobrar de \$414 millones y los documentos por pagar de \$1.11 mil millones al 31 de diciembre de 2014.

Línea de crédito comprometida

Otorgamos a Caterpillar una línea de crédito comprometida por \$2 mil millones, que vence en febrero de 2019. Recibimos una comisión de Caterpillar basada en los importes dispuestos de la línea de crédito y una comisión de compromiso por los importes de la línea de crédito de los que no se disponga. Al 30 de septiembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, no había préstamos en el esquema de esta línea de crédito.

ACUERDOS NO REGISTRADOS EN EL BALANCE GENERAL

Arrendamos todas nuestras instalaciones. Además, tenemos exposición potencial relacionada con los pagos por las garantías emitidas a terceros que totalizan \$50 millones al 30 de septiembre de 2015.

FLUJOS DE EFECTIVO

Los flujos de efectivo operativos fueron de \$957 millones en los primeros nueve meses de 2015, en comparación con los \$1.00 mil millones correspondientes al mismo periodo un año atrás. El efectivo neto utilizado para actividades de inversión ascendió a \$246 millones para los primeros nueve meses de 2015, en comparación con \$1.78 mil millones para el mismo periodo en 2014. El cambio se debió principalmente a menores niveles del nuevo financiamiento. El efectivo neto proporcionado por las actividades de financiamiento ascendió a \$513 millones para los primeros nueve meses de 2015, en comparación con los \$589 millones de efectivo neto proporcionados por las actividades de financiamiento para el mismo periodo en 2014. El cambio se debió principalmente a menores requerimientos de financiamiento.

POLÍTICAS CONTABLES CRÍTICAS

Para una discusión de las políticas contables críticas de la Compañía, consulte el Artículo 7. Discusión y análisis de la administración sobre la situación financiera y los resultados de operaciones en nuestro Informe Anual 2014 en el Formulario 10-K.



DECLARACIÓN DE ADVERTENCIA CONCERNIENTE A LAS DECLARACIONES PROSPECTIVAS

Ciertas declaraciones contenidas en este Informe Trimestral en el Formulario 10-Q pueden considerarse "declaraciones prospectivas", como se define el término en la Ley de Reforma de las Controversias Bursátiles Privadas de 1995. Estas declaraciones pueden relacionarse con eventos futuros o con el desempeño financiero futuro, lo que conlleva riesgos conocidos y desconocidos e incertidumbres y otros factores que pueden provocar que nuestros resultados reales, niveles de actividad, cumplimiento o logros sean materialmente distintos de aquéllos expresados o implícitos por cualquiera de los estados financieros prospectivos. En cualquier momento, también podemos realizar declaraciones prospectivas en presentaciones orales al público o en otros materiales que emitimos al público. Las declaraciones prospectivas ofrecen expectativas actuales o pronósticos de eventos futuros acerca de la compañía. Usted puede identificar estas declaraciones por el hecho de que no se relacionan con hechos históricos o actuales y que pueden utilizar palabras como "consideramos", "esperamos", "estimamos", "prevemos", "haremos", "debemos", "planeamos", "proyectamos", "pretendemos", "podría" y palabras o frases similares. Estas declaraciones son sólo predicciones. Los sucesos o resultados reales pueden diferir en forma sustancial debido a factores que afectan los negocios internacionales, lo que incluye cambios en las condiciones económicas y trastornos en los mercados crediticios y financieros globales, así como cambios en las leyes y reglamentaciones (incluidas las reglamentaciones implementadas de conformidad con la Ley de Protección de los Consumidores y la Reforma de Wall Street Dodd-Frank) y la estabilidad política, al igual que factores específicos de CAT Financial y los mercados que atendemos, lo que incluye la aceptación por parte del mercado de nuestros productos y servicios, la solvencia de nuestros clientes, la tasa de interés y las fluctuaciones cambiarias y los valores residuales estimados del equipo arrendado. Es posible que estos factores no sean exhaustivos. Llevamos a cabo operaciones en un ambiente de negocios que cambia de manera continua y en el que en cualquier momento emergen nuevos factores de riesgo. No podemos prever estos nuevos factores de riesgo ni podemos evaluar el impacto, en su caso, de estos nuevos factores de riesgo en nuestros negocios o en la medida en la que cualquier factor, o combinación de factores, puede provocar que los resultados reales difieran de manera sustancial de aquéllos proyectados en cualesquiera declaraciones prospectivas. En consecuencia, las declaraciones prospectivas no deben constituir la base de una predicción de los resultados reales. Además, no asumimos responsabilidad alguna respecto de la exactitud y totalidad de esas declaraciones. Las declaraciones prospectivas se califican en su totalidad mediante referencia a los factores analizados en la sección titulada "Factores de riesgo" en nuestro Formulario 10-K presentado el 17 de febrero de 2015 ante la Comisión de Valores de Estados Unidos (SEC), correspondiente al ejercicio que concluyó el 31 de diciembre de 2014, complementado con nuestro Formulario 10-Q presentado ante la SEC el 1 de mayo de 2015, el 31 de julio de 2015 y con este Formulario 10-Q. No llevamos a cabo la actualización de nuestras declaraciones prospectivas.



ARTÍCULO 4. CONTROLES Y PROCEDIMIENTOS**Evaluación de los controles y procedimientos de revelación**

Se llevó a cabo una evaluación bajo la supervisión y con la participación de nuestra administración, que incluyó a nuestro Director General (CEO) y a nuestro Director de Finanzas (CFO), respecto de la eficacia del diseño y la operación de nuestros controles y procedimientos de revelación, según se define ese término en la Regla 13a-15(e) de conformidad con la Ley del Mercado de Valores de 1934, vigente, al cierre del periodo que abarca este informe trimestral. Con base en esa evaluación, nuestro Director General y nuestro Director de Finanzas concluyeron que nuestros controles y procedimientos de revelación no fueron eficaces al 30 de septiembre de 2015 debido a la debilidad material en nuestro control interno respecto de la presentación de información financiera relativa a nuestra reserva para pérdidas crediticias, según se comenta a continuación. No obstante la debilidad material, la administración ha concluido que nuestros estados financieros consolidados para los períodos cubiertos e incluidos en este Formulario 10-Q se presentan de manera razonable en todos los aspectos materiales conforme a los principios de contabilidad generalmente aceptados en Estados Unidos de América.

Como se reveló antes en nuestro Informe Anual 2013 modificado en el Formulario 10-K/A, presentado el 14 de noviembre de 2014, no diseñamos ni mantuvimos controles internos eficaces respecto de la exactitud y totalidad de la información acerca de los préstamos identificados como deteriorados, que se utilizan en la evaluación de la idoneidad de nuestra reserva para pérdidas crediticias. De manera específica, no diseñamos ni implementamos los controles necesarios para monitorear la eficacia de los controles a nivel de las subsidiarias relativos al cumplimiento de las políticas y procedimientos de la Compañía para evaluar los préstamos en cuanto a su deterioro.

La debilidad material arriba descrita tuvo como resultado ajustes no materiales en nuestra reserva para pérdidas crediticias, las cuentas de los impuestos diferidos, la provisión para pérdidas crediticias y el gasto del impuesto sobre la renta, así como en las revelaciones de los estados financieros y las revisiones a nuestros estados financieros consolidados y las revelaciones correspondientes a los periodos a fechas intermedias que concluyeron el 31 de marzo de 2014, 30 de junio de 2014, 31 de marzo de 2013, 30 de junio de 2013 y 30 de septiembre de 2013 y para los periodos anuales que concluyeron el 31 de diciembre de 2013, 2012 y 2011. Además, esta debilidad material podría tener como resultado un error en los saldos de las cuentas antes mencionadas o en las revelaciones, lo que podría tener como resultado que no se evitase o detectase un error material en nuestros estados financieros consolidados anuales o a fechas intermedias. La administración determinó que esta debilidad material continuaba existiendo al 30 de septiembre de 2015.

Cambios en el control interno con respecto a la presentación de la información financiera

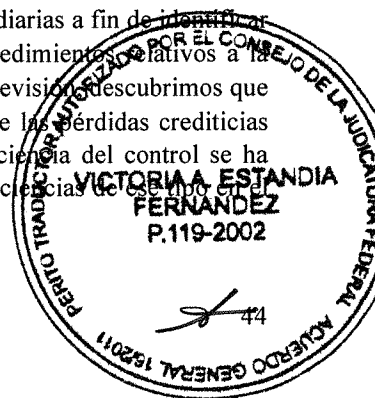
Durante el trimestre que concluyó el 30 de septiembre de 2015, la Compañía continuó monitoreando y sometiendo a pruebas los esfuerzos de corrección descritos a continuación. No se han presentado cambios en el control interno con respecto a la presentación de información financiera de la Compañía durante el tercer trimestre de 2015 que hayan afectado en forma material, o que sea razonablemente probable que afecten de forma material, el control interno con respecto a la presentación de información financiera de la Compañía.

Plan de corrección de la debilidad material en el control interno con respecto a la presentación de información financiera

En respuesta a la debilidad material relativa a nuestra reserva para pérdidas crediticias, la Compañía ha desarrollado y está ejecutando un plan de corrección con la supervisión de nuestro Director General y Director de Finanzas como se describe a continuación.

Se han tomado las siguientes medidas para fortalecer nuestros controles internos y estructura organizacional:

- La Compañía ha reemplazado a un miembro de la administración, responsable de garantizar el cumplimiento de las políticas y procedimientos de la Compañía en relación con la identificación y evaluación de los préstamos en cuanto a su deterioro, en el lugar de la subsidiaria en donde se identificó la falla en el control.
- La administración corporativa de Cat Financial llevó a cabo una revisión a nivel de las subsidiarias a fin de identificar a cualesquier otras subsidiarias que no estuviesen en cumplimiento de las políticas y procedimientos relativos a la identificación y evaluación de los préstamos en cuanto su deterioro. Como resultado de esta revisión descubrimos que una subsidiaria internacional adicional estaba proporcionando información incompleta sobre las pérdidas crediticias como resultado de una deficiencia del control en esa subsidiaria. El impacto de esta deficiencia del control se ha incluido en la evaluación y conclusiones arriba documentadas. No se identificaron otras deficiencias de control.



(CIFRAS NO AUDITADAS)

- La Compañía ha llevado a cabo sesiones de capacitación para los responsables de la administración de nuestra subsidiaria local a fin de reforzar la comprensión de nuestras políticas y procedimientos que tienen impacto en la reserva para pérdidas crediticias en las subsidiarias en las que se identificaron deficiencias en el control.
- La Compañía ha fortalecido los controles de supervisión para garantizar el cumplimiento a nivel de las subsidiarias de las políticas y procedimientos que tienen impacto en la reserva para pérdidas crediticias. Esos controles de supervisión se diseñarán para operar con un nivel de precisión suficiente para detectar un error resultante de una falla en un control relativo a nivel de las subsidiarias antes de que esto tenga como resultado un error material en nuestros estados financieros consolidados; y
- La Compañía ha fortalecido las pruebas de los controles diseñados para garantizar el cumplimiento a nivel de las subsidiarias de las políticas y procedimientos de la Compañía que tienen impacto en la reserva para pérdidas crediticias a fin de proporcionar una identificación eficaz y oportuna de las deficiencias en el control.

Si bien se ha realizado un avance importante para mejorar los controles internos respecto de la presentación de información financiera en relación con nuestra reserva para pérdidas crediticias como se describe arriba, aún continuamos monitoreando y sometiendo a prueba estos procesos y procedimientos y se requiere tiempo adicional para evaluar y garantizar la sustentabilidad de estos procedimientos. Consideramos que las acciones arriba descritas serán eficaces en la corrección de la debilidad material antes descrita y continuaremos dedicando una gran cantidad de tiempo y atención a estos esfuerzos de corrección. Sin embargo, la debilidad material no puede considerarse corregida sino hasta que los controles correctivos aplicables operen durante un periodo suficiente y la administración haya concluido, a través de las pruebas, que estos controles están funcionando con eficacia.

PARTE II. OTRA INFORMACIÓN

ARTÍCULO 1. PROCEDIMIENTOS LEGALES

Participamos en acciones judiciales no resueltas que surgen en el curso ordinario del negocio. No obstante que no es posible predecir con certidumbre el resultado de nuestras acciones legales no resueltas, consideramos que estas acciones legales no resueltas no tendrán un efecto negativo importante, ni en lo individual ni en lo agregado, en nuestros resultados de operaciones consolidados, posición financiera o liquidez.

ARTÍCULO 1A. FACTORES DE RIESGO

Para una discusión de los riesgos y las incertidumbres que pueden afectar nuestro negocio, sírvase consultar la Parte I. Artículo 1A. Los factores de riesgo en nuestro Informe Anual en el Formulario 10-K se presentaron ante la SEC el 17 de febrero de 2015, para el ejercicio que concluyó el 31 de diciembre de 2014. No se han presentado cambios materiales en esta información para el trimestre actual.

ARTÍCULO 4. REVELACIONES SOBRE LA SEGURIDAD EN LA MINERÍA

No aplicable.

ARTÍCULO 5. OTRA INFORMACIÓN

Ninguna.



ARTÍCULO 6. ANEXOS

Anexo No.	Descripción del Anexo
10.1	Contrato de Crédito (Contrato de Crédito a 364 días de 2015) fechado el 10 de septiembre de 2015, celebrado entre la Compañía, Caterpillar Inc., Caterpillar International Finance Limited y Caterpillar Finance Corporation, algunas instituciones financieras ahí nombradas, Citibank, N.A., como Representante, Citibank International Limited, como Representante Monetario Local y The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., como Representante Monetario Local Japonés (que se acompaña al presente y que se tiene aquí por reproducido como si a la letra se insertase del Anexo 99.1 del Informe Actual de la Compañía en el Formulario 8-K, presentado el 16 de septiembre de 2015).
10.2	Apéndice de la Moneda Local, fechado el 10 de septiembre de 2015, del Contrato de Crédito a 364 días de 2015 (que se acompaña al presente y que se tiene aquí por reproducido como si a la letra se insertase del Anexo 99.2 del Informe Actual de la Compañía en el Formulario 8-K, presentado el 16 de septiembre de 2015).
10.3	Apéndice de la Moneda Local Japonesa, fechado el 10 de septiembre de 2015, del Contrato de Crédito a 364 días de 2015 (que se acompaña al presente y que se tiene aquí por reproducido como si a la letra se insertase del Anexo 99.3 del Informe Actual de la Compañía en el Formulario 8-K, presentado el 16 de septiembre de 2015).
10.4	Contrato de Crédito Modificado y Reformulado (Línea de Crédito a 3 años) fechado el 10 de septiembre de 2015, celebrado entre la Compañía, Caterpillar Inc., Caterpillar International Finance Limited y Caterpillar Finance Corporation, los Bancos ahí nombrados, los Bancos para la Moneda Local y los Bancos Japoneses para la Moneda Local que son parte del mismo, Citibank, N.A., como Representante, Citibank International Limited, como Representante Monetario Local y The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., como Representante Monetario Local Japonés (que se acompaña al presente y que se tiene aquí por reproducido como si a la letra se insertase del Anexo 99.4 del Informe Actual de la Compañía en el Formulario 8-K, presentado el 16 de septiembre de 2015).
10.5	Apéndice de la Moneda Local, fechado el 10 de septiembre de 2015, de la Línea de Crédito a 3 Años de 2015 (que se acompaña al presente y que se tiene aquí por reproducido como si a la letra se insertase del Anexo 99.5 del Informe Actual de la Compañía en el Formulario 8-K, presentado el 16 de septiembre de 2015).
10.6	Apéndice de la Moneda Local Japonesa, fechado el 10 de septiembre de 2015, de la Línea de Crédito a 3 Años de 2015 (que se acompaña al presente y que se tiene aquí por reproducido como si a la letra se insertase del Anexo 99.6 del Informe Actual de la Compañía en el Formulario 8-K, presentado el 16 de septiembre de 2015).
10.7	Contrato de Crédito Modificado y Reformulado (Línea de Crédito a 5 años), fechado el 10 de septiembre de 2015, celebrado entre la Compañía, Caterpillar Inc., Caterpillar International Finance Limited y Caterpillar Finance Corporation, los Bancos ahí nombrados, los Bancos para la Moneda Local y los Bancos Japoneses para la Moneda Local que son parte del mismo, Citibank, N.A., como Representante, Citibank International Limited, como Representante Monetario Local y The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., como Representante Monetario Local Japonés (que se acompaña al presente y que se tiene aquí por reproducido como si a la letra se insertase del Anexo 99.7 del Informe Actual de la Compañía en el Formulario 8-K, presentado el 16 de septiembre de 2015).
10.8	Apéndice de la Moneda Local, fechado el 10 de septiembre de 2015, de la Línea de Crédito a 5 Años de 2015 (que se acompaña al presente y que se tiene aquí por reproducido como si a la letra se insertase del Anexo 99.8 del Informe Actual de la Compañía en el Formulario 8-K, presentado el 16 de septiembre de 2015).
10.9	Apéndice de la Moneda Local Japonesa, fechado el 10 de septiembre de 2015, de la Línea de Crédito a 5 Años de 2015 (que se acompaña al presente y que se tiene aquí por reproducido como si a la letra se insertase del Anexo 99.9 del Informe Actual de la Compañía en el Formulario 8-K, presentado el 16 de septiembre de 2015).
12	Cálculo de la relación de utilidades a cargos fijos.
31.1	Certificación de Kent M. Adams, Presidente, Consejero y Director General de Caterpillar Financial Services Corporation, según se requiere de conformidad con la Sección 302 de la Ley Sarbanes-Oxley de 2002.
31.2	Certificación de James A. Duensing, Vicepresidente Ejecutivo y Director de Finanzas de Caterpillar Financial Services Corporation, según se requiere de conformidad con la Sección 302 de la Ley Sarbanes-Oxley de 2002.
32	Certificaciones de Kent M. Adams, Presidente, Consejero y Director General de Caterpillar Financial Services Corporation y de James A. Duensing, Vicepresidente Ejecutivo y Director de Finanzas de Caterpillar Financial Services Corporation, según se requiere de conformidad con la Sección 906 de la Ley Sarbanes-Oxley de 2002.
101.INS	XBRL Documento de la Instancia
101.SCH	XBRL Documento del esquema taxonómico de extensiones.
101.CAL	XBRL Documento de la base de vínculos de los cálculos taxonómicos de extensiones.
101.DEF	XBRL Documento de la base de vínculos de las definiciones taxonómicas de extensiones.
101.LAB	XBRL Documento de la base de vínculos de las etiquetas taxonómicas de extensiones.
101.PRE	XBRL Documento de la base de vínculos de la presentación taxonómica de extensiones.



Firmas

De conformidad con los requerimientos de la Ley del Mercado de Valores de 1934, el Registrante ha realizado los arreglos necesarios y debidos para que este informe se firme por cuenta de los que suscriben, debidamente autorizados para tal motivo.

(Registrante)

Fecha: 30 de octubre de 2015

Caterpillar Financial Services Corporation

Por: /firma/ Jeffry D. Everett

Jeffry D. Everett, Contralor

Fecha: 30 de octubre de 2015

Por: /firma/ Kent M. Adams

Kent M. Adams, Presidente, Consejero y Director General



Caterpillar Financial Services Corporation
CÁLCULO DE LA RELACIÓN DE UTILIDADES A CARGOS FIJOS
(Cifras no auditadas)
(Cifras expresadas en millones de dólares estadounidenses)

	Para el periodo de tres meses que concluyó el 30 de septiembre de		Para el periodo de nueve meses que concluyó el 30 de septiembre de	
	2015	2014	2015	2014
Utilidad	\$ 109	\$ 148	\$ 346	\$ 427
Más:				
Provisión del impuesto sobre la renta	44	47	142	153
Utilidad antes del impuesto sobre la renta	\$ 153	\$ 195	\$ 488	\$ 580
Cargos fijos:				
Gasto financiero	\$ 144	\$ 158	\$ 445	\$ 475
Rentas a los intereses calculados*	1	1	4	4
Total de cargos fijos	\$ 145	\$ 159	\$ 449	\$ 479
Utilidad antes del impuesto sobre la renta más los cargos fijos	\$ 298	\$ 354	\$ 937	\$ 1,059
Relación de las utilidades antes de impuestos más los cargos fijos con	2.06	2.23	2.09	2.21

*Estas partes del gasto de la renta son representativas del costo de los intereses.



SECCIÓN 302. CERTIFICACIONES

Yo, Kent M. Adams, certifico que:

1. He revisado el presente informe trimestral en el Formulario 10-Q de Caterpillar Financial Services Corporation;
2. Con base en mi conocimiento, el presente informe no contiene ninguna declaración falsa sobre un hecho material ni omite declarar un hecho material necesario para realizar las declaraciones presentadas, a la luz de las circunstancias en las que se realizaron esas declaraciones, ni es engañoso con respecto a los períodos cubiertos por este informe;
3. Con base en mi conocimiento, los estados financieros y la otra información financiera incluida en este informe presentan de manera razonable en todos los aspectos materiales, la situación financiera, los resultados de operaciones y los flujos de efectivo del registrante a la fecha y correspondientes a los periodos que se presentan en este informe;
4. El otro directivos encargado de la certificación del registrante y el que suscribe somos responsables de establecer y mantener los controles y procedimientos de revelación (según se define en las Reglas 13a-15(e) y 15d-15(e)) de la Ley del Mercado de Valores, así como el control interno con respecto a la presentación de información financiera (según se define en las Reglas 13a-15(f) y 15d-15(f)) de la Ley del Mercado de Valores para el registrante y hemos:
 - a) diseñado esos controles y procedimientos de revelación necesarios o hemos realizado los arreglos necesarios para que esos controles y procedimientos de revelación se diseñen con nuestra supervisión, a fin de garantizar que la información material relativa al registrante, incluidas sus subsidiarias consolidadas, se nos dé a conocer por otros dentro de esas entidades, en particular, durante el periodo con respecto al cual se prepara el presente informe;
 - b) diseñado ese control interno con respecto a la presentación de información financiera o hemos realizado los arreglos necesarios para que ese control interno con respecto a la presentación financiera se diseñe con nuestra supervisión, a fin de ofrecer una garantía razonable concerniente a la confiabilidad de la presentación de información financiera y a la preparación de los estados financieros para efectos externos, de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados;
 - c) evaluado la eficacia de los controles y los procedimientos de revelación del registrante y presentado en este informe nuestras conclusiones acerca de la eficacia de los controles y procedimientos de revelación, al cierre del período cubierto por el presente informe con base en esa evaluación; y
 - d) revelado en este informe cualquier cambio en el control interno con respecto a la presentación de información financiera del registrante que se haya presentado durante el trimestre fiscal más reciente del registrante (el cuarto trimestre fiscal del registrante para el caso de un informe anual) que haya afectado de manera material, o que sea probable de manera razonable afecte de manera material, el control interno con respecto a la presentación de información financiera del registrante; y
5. El otro directivo encargado de la certificación del registrante y el que suscribe hemos revelado, con base en nuestra evaluación más reciente del control interno con respecto a la presentación de información financiera, a los auditores del registrante y al comité de auditoría del Consejo de Administración del registrante (o a las personas que desempeñan la función equivalente):
 - a) todas las deficiencias significativas y las debilidades materiales en el diseño o la operación del control interno con respecto a la presentación de información financiera que es probable que de manera razonable afecte de manera negativa la capacidad del registrante para registrar, procesar, resumir y presentar la información financiera; y
 - b) cualquier fraude, sea o no material, que involucre a la administración o a otros empleados que tengan un papel importante en el control interno con respecto a la presentación de información financiera del registrante.

Fecha: 30 de octubre de 2015

Por: /firma/ Kent M. Adams

Kent M. Adams, Presidente, Consejero y Director General



SECCIÓN 302. CERTIFICACIONES

Yo, James A. Duensing, certifico que:

1. He revisado el presente informe trimestral en el Formulario 10-Q de Caterpillar Financial Services Corporation;
2. Con base en mi conocimiento, el presente informe no contiene ninguna declaración falsa sobre un hecho material ni omite declarar un hecho material necesario para realizar las declaraciones presentadas, a la luz de las circunstancias en las que se realizaron esas declaraciones, ni es engañoso con respecto a los períodos cubiertos por este informe;
3. Con base en mi conocimiento, los estados financieros y la otra información financiera incluida en este informe presentan de manera razonable en todos los aspectos materiales, la situación financiera, los resultados de operaciones y los flujos de efectivo del registrante a la fecha y correspondientes a los periodos que se presentan en este informe;
4. El otro directivos encargado de la certificación del registrante y el que suscribe somos responsables de establecer y mantener los controles y procedimientos de revelación (según se define en las Reglas 13a-15(e) y 15d-15(e)) de la Ley del Mercado de Valores, así como el control interno con respecto a la presentación de información financiera (según se define en las Reglas 13a-15(f) y 15d-15(f)) de la Ley del Mercado de Valores para el registrante y hemos:
 - a) diseñado esos controles y procedimientos de revelación necesarios o hemos realizado los arreglos necesarios para que esos controles y procedimientos de revelación se diseñen con nuestra supervisión, a fin de garantizar que la información material relativa al registrante, incluidas sus subsidiarias consolidadas, se nos dé a conocer por otros dentro de esas entidades, en particular, durante el periodo con respecto al cual se prepara el presente informe;
 - b) diseñado ese control interno con respecto a la presentación de información financiera o hemos realizado los arreglos necesarios para que ese control interno con respecto a la presentación financiera se diseñe con nuestra supervisión, a fin de ofrecer una garantía razonable concerniente a la confiabilidad de la presentación de información financiera y a la preparación de los estados financieros para efectos externos, de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados;
 - c) evaluado la eficacia de los controles y los procedimientos de revelación del registrante y presentado en este informe nuestras conclusiones acerca de la eficacia de los controles y procedimientos de revelación, al cierre del período cubierto por el presente informe con base en esa evaluación; y
 - d) revelado en este informe cualquier cambio en el control interno con respecto a la presentación de información financiera del registrante que se haya presentado durante el trimestre fiscal más reciente del registrante (el cuarto trimestre fiscal del registrante para el caso de un informe anual) que haya afectado de manera material, o que sea probable de manera razonable afecte de manera material, el control interno con respecto a la presentación de información financiera del registrante; y
5. El otro directivo encargado de la certificación del registrante y el que suscribe hemos revelado, con base en nuestra evaluación más reciente del control interno con respecto a la presentación de información financiera, a los auditores del registrante y al comité de auditoría del Consejo de Administración del registrante (o a las personas que desempeñan la función equivalente):
 - a) todas las deficiencias significativas y las debilidades materiales en el diseño o la operación del control interno con respecto a la presentación de información financiera que es probable que de manera razonable afecte de manera negativa la capacidad del registrante para registrar, procesar, resumir y presentar la información financiera; y
 - b) cualquier fraude, sea o no material, que involucre a la administración o a otros empleados que tengan un papel importante en el control interno con respecto a la presentación de información financiera del registrante.

Fecha: 30 de octubre de 2015

Por: /firma/ James A. Duensing

James A. Duensing, Vicepresidente Ejecutivo y
Director de Finanzas



**CERTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA SECCIÓN 1350 DEL TÍTULO 18
DEL CÓDIGO DE LOS ESTADOS UNIDOS ADOPTADO DE CONFORMIDAD CON
LA SECCIÓN 906 DE LA LEY SARBANES-OXLEY DE 2002**

En relación con el informe trimestral de Caterpillar Financial Services Corporation (la "Compañía") en el Formulario 10-Q para el período que concluyó el 30 de septiembre de 2015, presentado ante la Comisión de Valores de Estados Unidos en la fecha del presente (el "Informe"), por este acto, el que suscribe certifica de conformidad con la Sección 1350 del Título 18 del Código de Estados Unidos, según se adoptó de conformidad con la Sección 906 de la Ley Sarbanes-Oxley de 2002, a nuestro mejor saber y entender:

- (1) El Informe cumple en su totalidad los requerimientos de la sección 13(a) o 15(d) de la Ley del Mercado de Valores de 1934; y
- (2) La información contenida en el Informe presenta de manera razonable, en todos los aspectos materiales, la situación financiera y los resultados de operaciones de la Compañía.

Fecha: 30 de octubre de 2015

/firma/ Kent M. Adams

Kent M. Adams

Presidente, Consejero y Director General

Fecha: 30 de octubre de 2015

/firma/ James A. Duensing

James A. Duensing

Vicepresidente Ejecutivo y Director de Finanzas

La Compañía ha proporcionado un original firmado de esta declaración por escrito, según lo requiere la Sección 906 y ésta será retenida por la Compañía y proporcionada a la Comisión de Valores de Estados Unidos o a su personal, previa solicitud.

LA SUSCRITA, VICTORIA ANTONIA ESTANDÍA FERNÁNDEZ, PERITO TRADUCTOR (P.119-2002) AUTORIZADO POR EL CONSEJO DE LA JUDICATURA FEDERAL MEDIANTE ACUERDO GENERAL 16/2011, RATIFICADO EN LA LISTA PUBLICADA EN EL DIARIO OFICIAL DE LA FEDERACIÓN EL 10 DE FEBRERO DE 2015, CERTIFICO QUE A MI JUICIO LA ANTERIOR ES UNA TRADUCCIÓN FIEL Y CORRECTA AL CASTELLANO DE SU ORIGINAL EN IDIOMA INGLÉS.

MÉXICO, D.F. A 13 DE NOVIEMBRE DE 2015

Victoria Estándia

VICTORIA A. ESTANDÍA FERNÁNDEZ

